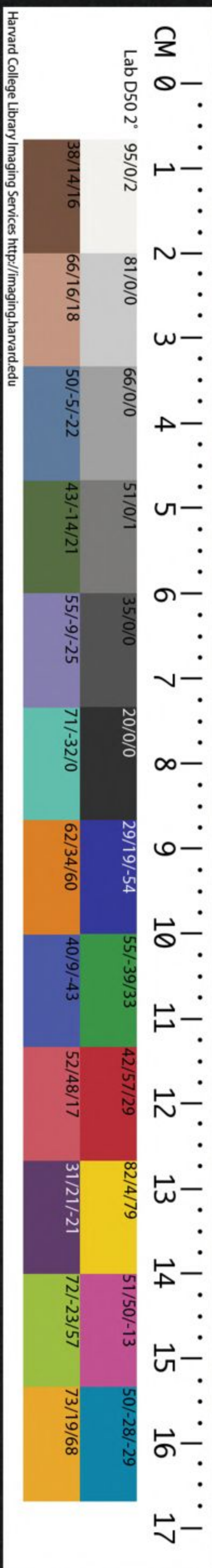


CHINESE - JAPANESE LIBRARY  
HARVARD - YENCHING INSTITUTE  
AT HARVARD UNIVERSITY

JUN 30 1947

PT 2252.8 / 1730 1



新成氏部

2252.8/1730

登氏非齋

華本堂藏

同治十三年

隆興宗譜

辨本堂藏本

同治十三年重刻

同治十三年重修

# 鄧氏宗譜

報本堂藏板

鄧氏續脩宗譜序

哈爾濱大學  
圖書館  
珍藏印

嘗讀古今史傳見夫名臣賢官身  
都官貴澤流後裔傳至數十百世  
而未有艾者必其先世有大功德  
於民是以綿餘蔭而垂休光故得  
子若孫繼、承、保世滋大蓋其德

同治十三年重修

# 鄧氏宗譜

報本堂藏板

## 鄧氏續脩宗譜序

哈佛大學漢和  
圖書館珍藏印

嘗讀古今史傳見夫名臣賢宦身  
都富貴澤流後裔傳至數十百世  
而未有艾者必其先世有大功德  
於民足以綿餘蔭而垂休光故得  
子若孫繼、承、保世滋大蓋其德

既足以格天、必佑之理固然也而  
格天之最大者尤莫如好生語云  
活千人者後必封侯此故耳陰惠  
之於人甚矣哉吾鄉鄒氏系出東  
漢高密侯仲華公諱禹之後歷四  
十二傳至有宋郡馬民望公以鎮

國上將軍賜第於吾錫之興道鄉  
是為吾錫如遷祖迄於今支分派  
衍日以繁滋人文蔚起科第踵接  
如韋仲華公之遺澤誠千百世  
而未有艾也仲華公以先武佐命  
功臣其行軍也歸令嚴肅所至

序二  
秋毫無犯賊皆望風携負迎降公  
至輒停車駐節以勞來之嘗曰吾  
將百萬之衆未嘗妄殺一人天道  
好還滄世必有真者後子孫貴顯  
封公侯者三十人大將以下十三人  
其餘二千石列校不可勝數孫女

為和帝后曾孫女為桓帝后簪綬  
蟬聯其漢室相終如累代顯榮一  
時無兩自漢以後仲華公之裔  
散處海內以功業而耀史冊者亦  
指不勝屈而吾鄉興道一支則又  
自仲華公四十二世孫郡馬民望



序三  
公始民望公承仲華公遺澤又數  
百餘年而族益大城南映山河江  
西鄆庄釣臺皋庄各支皆皆源興  
道六以科第顯則民望公之克承  
先志能以舊德世其家者不又可  
槩見耶粵匪之擾海內鼎沸世家

大族所在凋零善屋卹墟同歸浩  
劫者何可勝數而吾鄉鄆氏一族  
乃得固聚如昔祠宇巋然丁口無  
恙固由郡馬公餘澤之厚抑亦仲  
華公活人之功獨有千古更有足  
以永、無窮者耳夫劫運者天所

以行殺伐之令也殺劫不可回惟好  
生之一念足以挽已定之天甚矣生  
人之功之大而遠也辛未春及門  
鄧生元燮奉其族長元昌公命商  
於族中賢裔寶華國善月波履宏  
旭旦梅峯蘭亭諸君議脩譜牒四

出采訪繕稿付梓親條悉送舊定  
並乞為作序予不敏與鄧氏世交  
義不容以不文者爰推奉仲華公  
好生之德傳世無窮而深有感於  
後賢輩出能仰體先人好生之心  
利人利物更千百禩而益以繁昌

也於是乎書

同治十三年春正月

欽加五品頂戴光祿寺署正銜候選訓

導里人余治拜撰



鄧氏宗譜目錄

卷一

誥勅二十道

內附御書一道

高密侯像

平壽敬侯像

上蔡侯像

三駙馬圖贊

揚武亭侯像

莘國公像

郡馬公像

尚宏公像

大亨公像

竹西公像

養正公像

怡蘭公像

明元公像

楚材公像

茂公公像

拙菴公像

秣園公像

臨川公像

燮堂公像

葦塘公像

漪舫公像

北樓公像

紫珊公像

麗屏公像

小樓公像

劍塘公像

蓉沼公像

卷二

凡例

旌節錄

鄧氏宗譜原序

鄧氏續修宗譜序

鄧庄鄧氏譜序

倫

侯鏗

胡滌

譜序

儀

重修宗譜序

承禹

源流記

時習

錫山鄧氏重修宗譜序

張有譽

重修族譜引

夔

鄧氏重修宗譜跋

呂宮

鄧氏宗祠碑記

周清原

重修梁溪族譜序

鍾岳

重修宗譜序

時敏

重修宗譜序

愷

宋郡馬鄧公墓碣記

嵇璜

鄧庄鄧氏合修宗譜序

鄭廉

重修宗譜序

崑源

重修宗譜告成跋

崑源

讓塘橋合修宗譜小序

萬鍾  
松源

胡庄合修宗譜小序

崑源

祭田記

崑源

阜庄支譜序

壩

阜庄祠堂記

張輔

鄧庄鄧氏續修宗譜跋

薛光第

鄧氏前村支派敘畧

洪猷

頌譜編號

卷三

高密侯傳

范晔

平壽敬侯傳

范晔

上蔡侯傳

范晔

揚武亭侯傳

陳壽

郡馬公傳

尤 衮

達夫公傳

脫 脫

文肅公傳

朱 濂

養正公傳

殷 序

爲山公傳

華 麒祥

茂公公傳

秦 道然

茂公公家傳

王 會汾

曾培公傳

周 長發

拙菴公傳

華 希閔

思補公傳

愷

廷贊公家傳

文 源

廷良公家傳

愷

文儀公傳

愷

錫禹公傳

張 源厚

其章公傳

崑 源

興伯公傳

先 名

松年公傳

馮 天倫

萬成公傳

王 朝幹

尊序先生家傳

俞肯堂

鄧翁成業先生家傳

吳謹儀

鄧本仁公傳

吳卿弼

嘉會公傳

薛景清

鄧蓉汀公家傳

薛學培

鄧麗屏公事略

吳鎬

月華公傳

余治

小樓公傳

張鴻猷

蓉沼公傳

李鴻裔

禊亭公傳

秦賡彤

忠言先生傳

夏雲慶

洪暹公傳

倪寅亮

文馨公傳

倪寅亮

麗琛鄧公家傳

陸延壽

根寶生傳

薛光第

卷四

節婦史孺人傳

趙玄祉

旌節張孺人傳

愷



鄧母李孺人傳

雙慶

節母施孺人生傳

愷

節母錢孺人傳

周照

節孝王孺人傳

強起驥

節母周孺人傳

鄭廉

節母張孺人生傳

愷

鄧母嚴安人傳

顧維鈞

過張兩孺人合傳

崑源

節母徐孺人傳

薛傳源

義婦徐孺人傳

王朝幹

臯庄派鄧貞女傳

薛傳源

楊鄧派貞女壽姐小傳

崑源

朱孺人小傳

吳卿弼

沈孺人記畧

戴光照

蔣孺人義烈節畧

朱襄垣

節婦過孺人傳

丁守存

節婦過孺人贊

吳鍾傑

節烈薛宜人傳

孫勳烈

登氏宗譜 卷一  
節婦徐孺人傳

孫燕謀

宏宇公墓誌銘

鄒毓祚

茂公公墓誌銘

周宜振

拙菴公墓誌銘

陶正中

鄧北樓司馬墓誌銘

金蘭原

臨川公哀詞

愷

哭蓉沼四弟五古五首

恩錫

茂公公行述

拙菴公行述

稅園公行述

蓉沼公行狀

先考靜齋府君暨妣陳孺人行述

卷五

上世源流世系圖

漢南陽始祖源流世系圖

宋錫山始祖統宗世系圖

塘村支世系圖

尚庄派世系圖

靖江派世系圖

顧庄各派世系圖

上舍派世系圖

顧庄大房派世系圖

顧庄二房派世系圖

顧庄三房派世系圖

江溪橋派世系圖

興道各派世系圖

蔡黃青派世系圖

鄧灣裡派世系圖

堰橋庄前派世系圖

謝來橋蟛壳圩派世系圖

常熟讓塘橋派世系圖

江陰支世系圖

北塘派世系圖

關庄派世系圖

西楊橋派世系圖

胡庄派世系圖

城南支世系圖

塘頭昇平巷派世系圖

大井頭派世系圖

芙蓉山派世系圖

堠山派世系圖

卷六

倉塲支世系圖

陳墩山董村派世系圖

馮灣河南三房派世系圖

顧山派世系圖

墓塘支世系圖

灌園派世系圖

劉庄派世系圖

映山河派世系圖

倪家灣派世系圖

張華橋派世系圖

江西支世系圖

前巷支世系圖

鄧庄支世系圖

橫林下塘新橋村派世系圖

楊鄧派世系圖

席祁派世系圖

鈞臺派世系圖

青陽派世系圖

張巷橋派世系圖

伯賈派世系圖

河瀾派世系圖

卷七

臯庄派世系圖

雙廟派世系圖

漢南陽始祖源流世表

宋錫山始祖統宗世表

塘村支世表

尚庄派世表

保安寺  
楊木橋

附

靖江派世表

卷八

顧庄各派世表

上舍派世表

顧庄大房派世表 斗山附

顧庄二房派世表

顧庄三房派世表

卷九

江溪橋派世表

興道各派世表

蔡黃青派世表

鄧灣裡派世表 楊室裡附

堰橋庄前派世表

謝來橋蟛壳圩派世表

常熟讓塘橋派世表

卷十

江陰支世表

北塘派世表

關庄派世表

西楊橋派世表 嚴家壩附

登氏宗譜 卷一  
胡庄派世表

卷十一

城南支世表

塘頭

昇平巷  
駁岸上

派世表

大井頭派世表

芙蓉山派世表

堠山派世表

卷十二

倉場支世表

陳墩山董村派世表

馮灣河南三房派世表

卷十三

顧山派世表

墓塘支世表

西尖圩附

灌園派世表

花堂附

卷十四

劉庄派世表

映山河派世表

倪家灣派世表

張華橋派世表

卷十五

江西支世表

前巷支世表

卷十六

鄧庄支世表

橫林下塘新橋村派世表

楊鄧派世表

堰橋鄧家街附

卷十七

席祁派世表

鈞臺派世表

青陽派世表

卷十八

張巷橋派世表

伯賈派世表

黃土涇橋附

河瀾派世表

卷十九



阜庄派世表

卷二十

阜庄派世表

雙廟派世表 即郭陳墩

世表



新

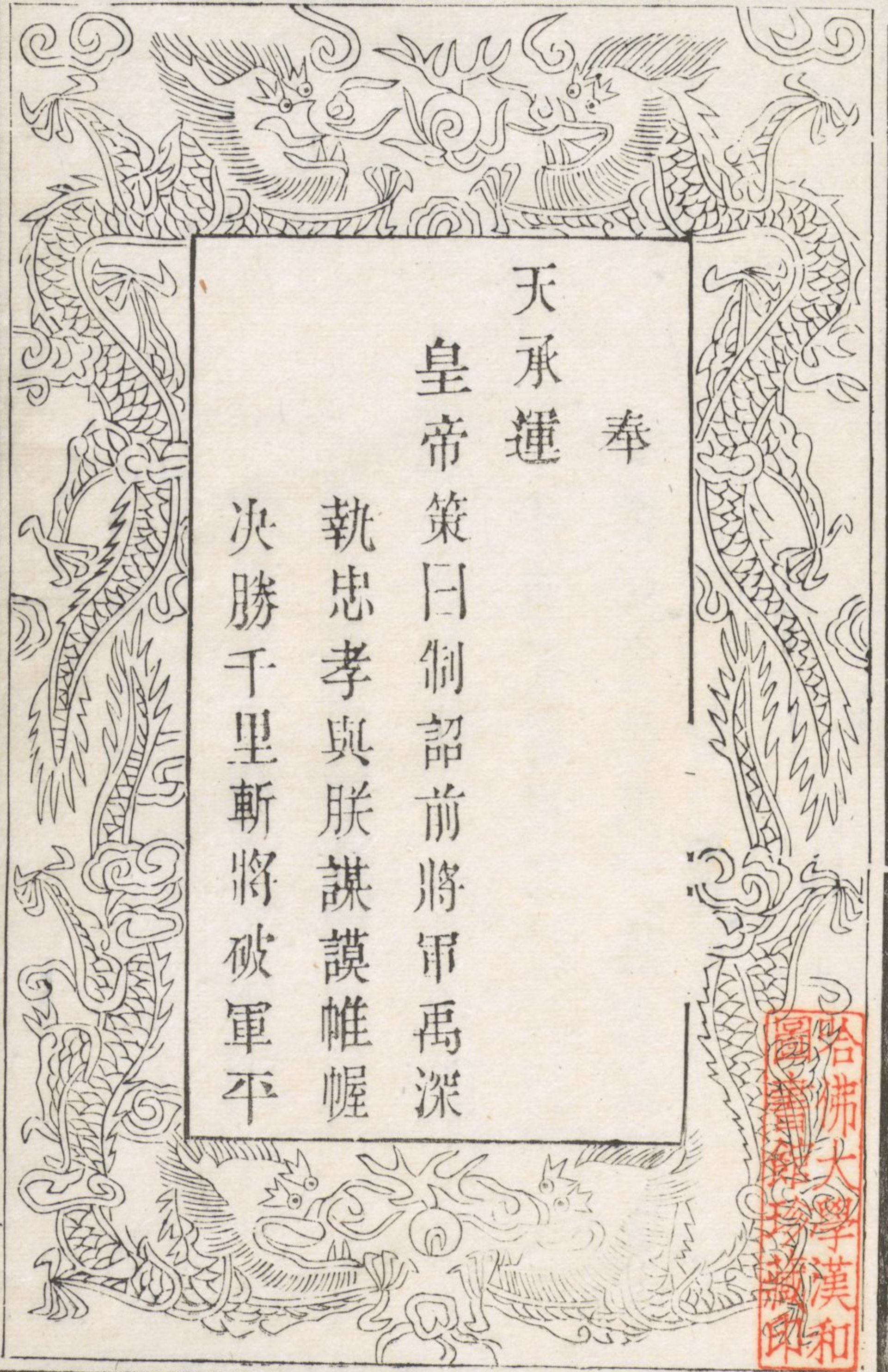
而





命

哈佛大學漢和  
圖書印



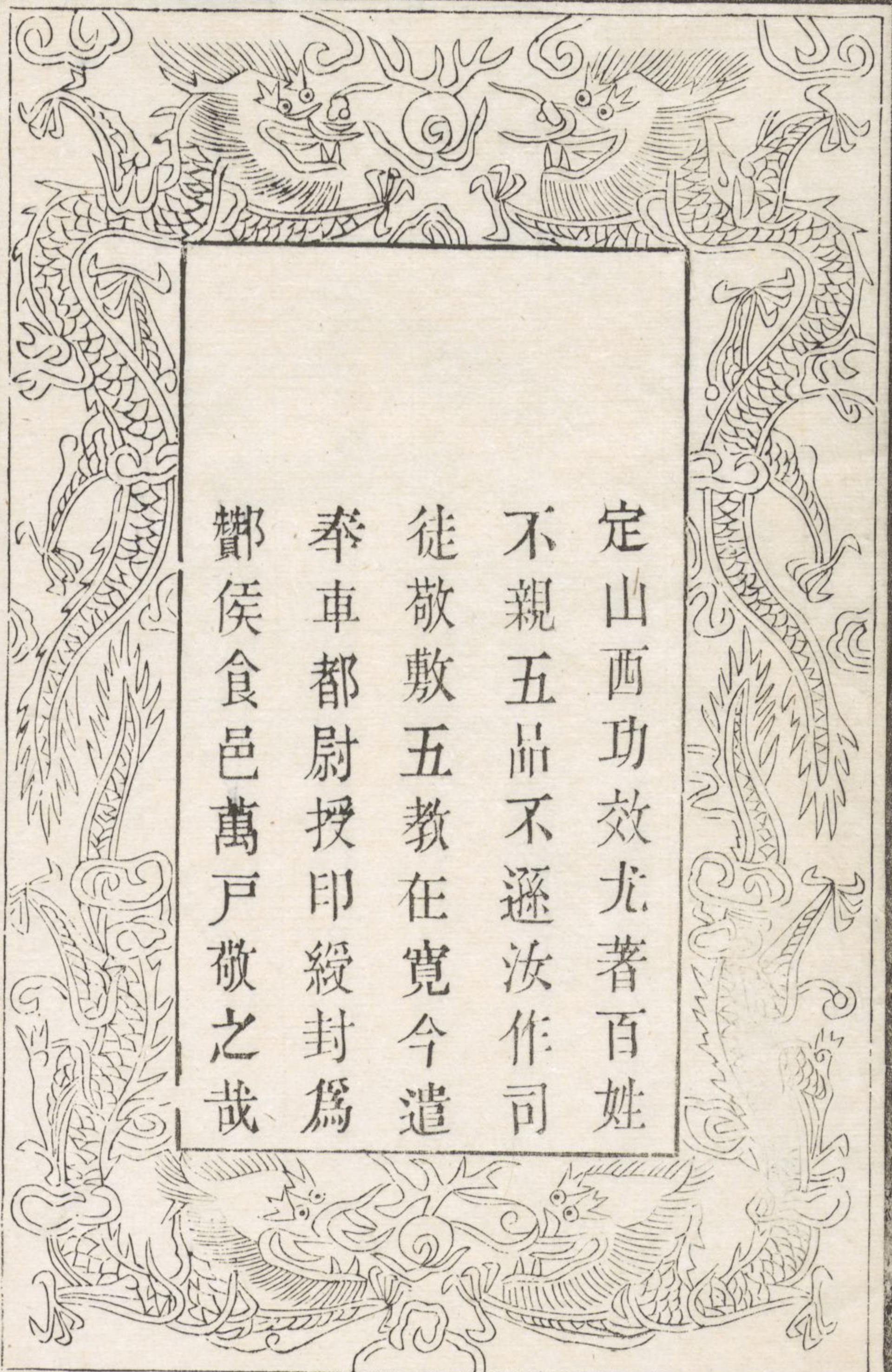
奉

天承運

皇帝策曰制詔前將軍禹深

執忠孝與朕謀謨帷幄

決勝千里斬將破軍平

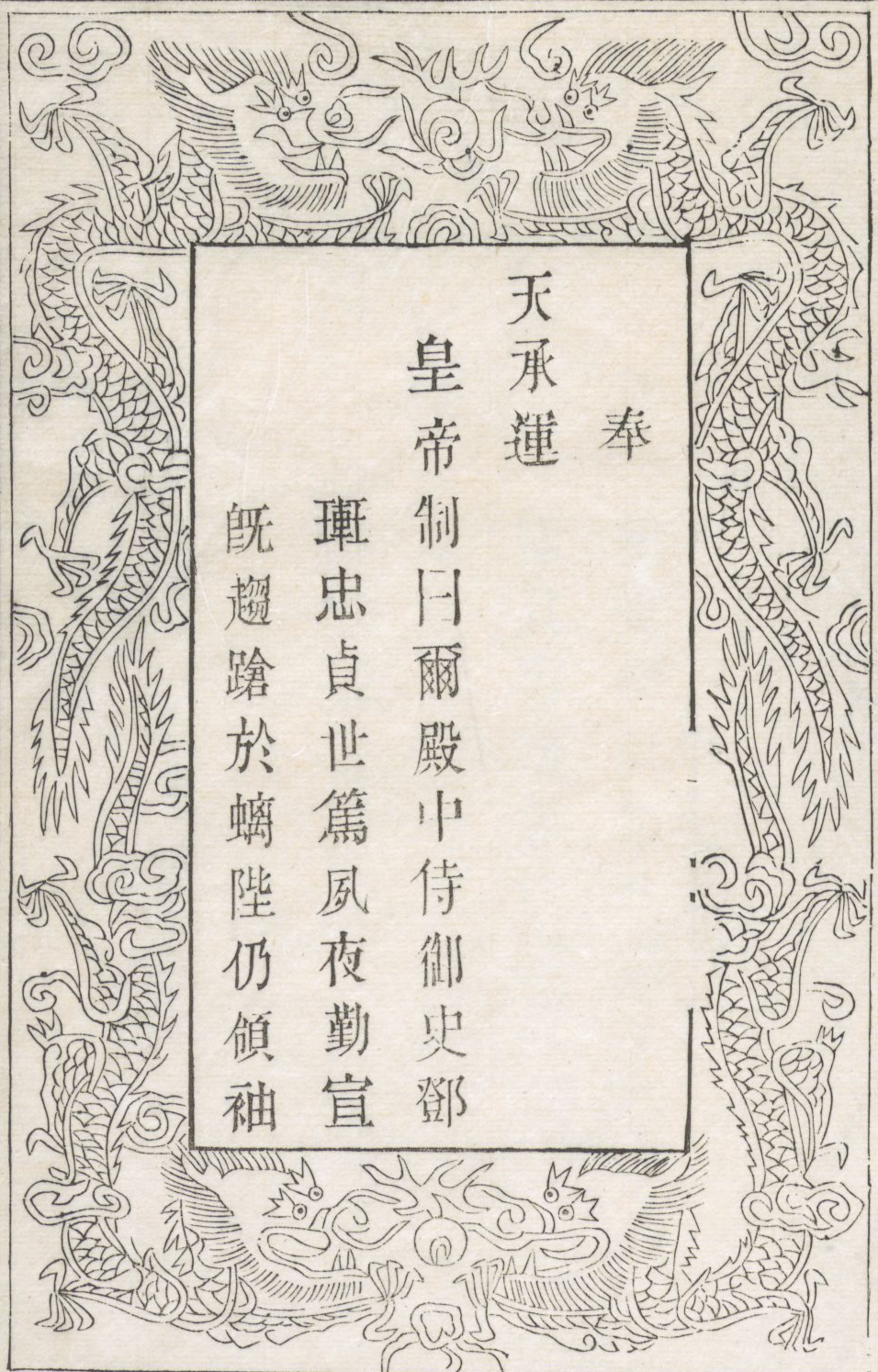
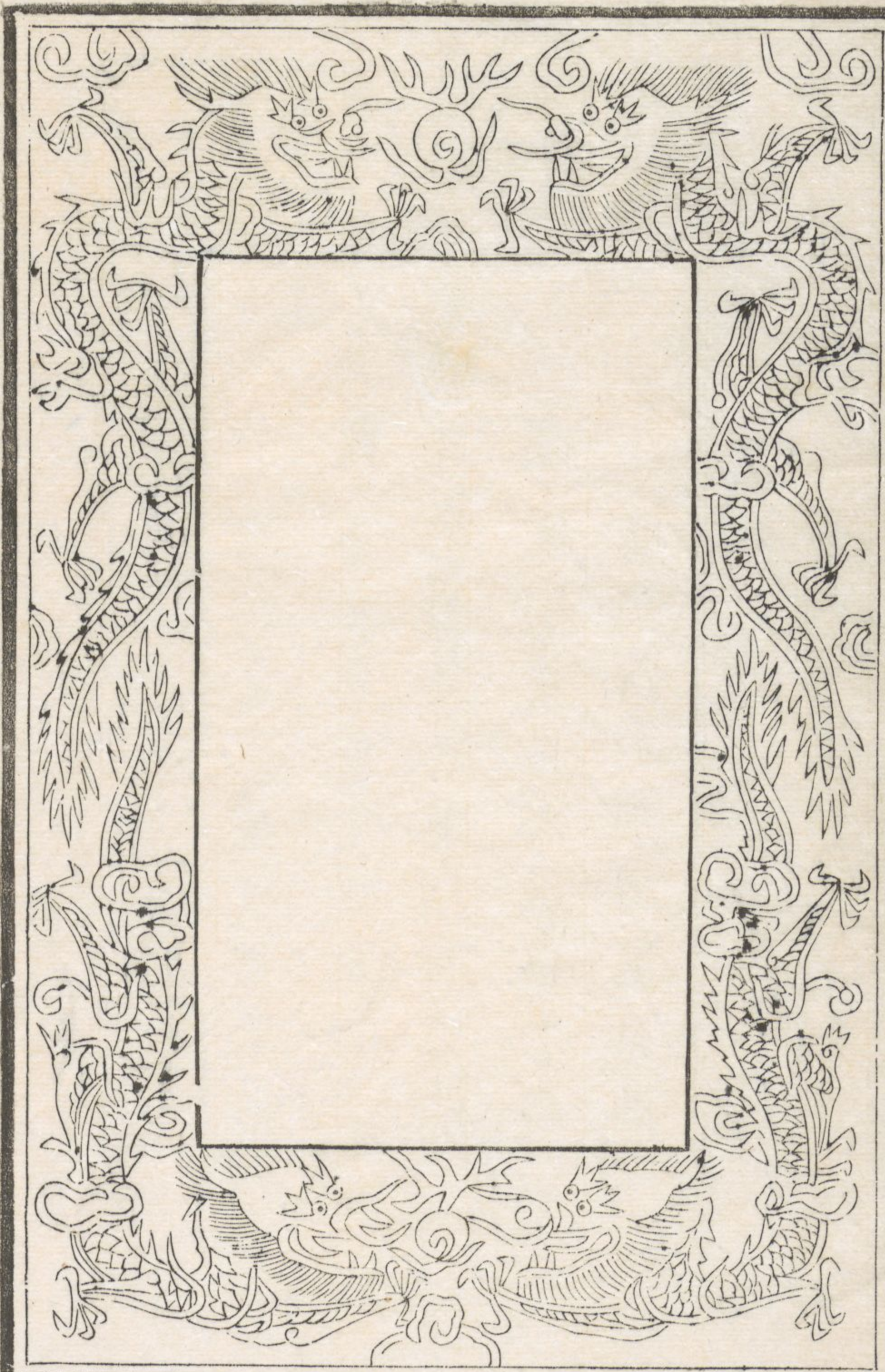


定山西功效尤著百姓  
 不親五品不遜汝作司  
 徒敬敷五教在寬今遣  
 奉車都尉授印綬封為  
 鄴侯食邑萬戶敬之哉



敕命  
 建武元年正月  
 之寶

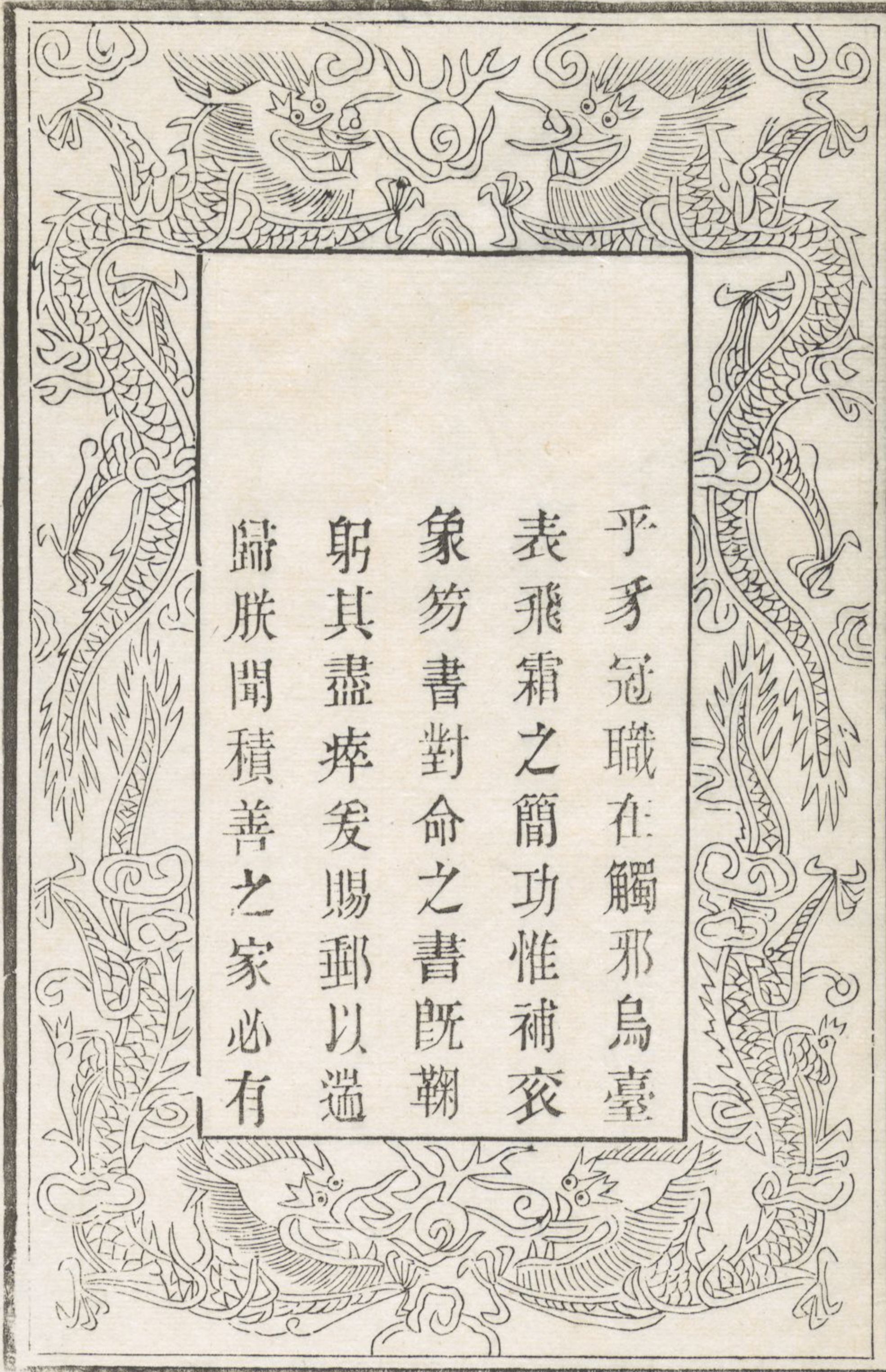
日



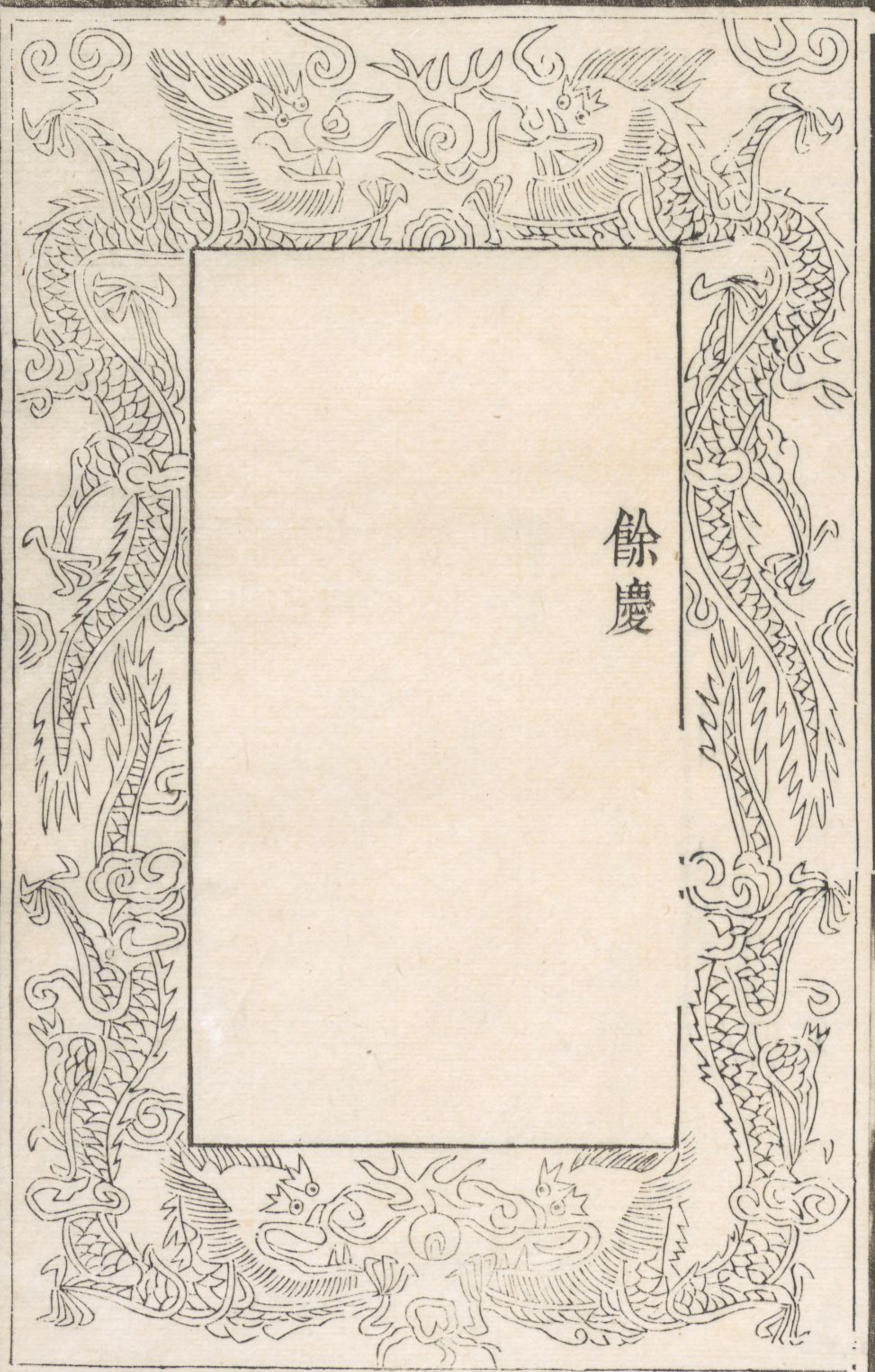
奉

天承運

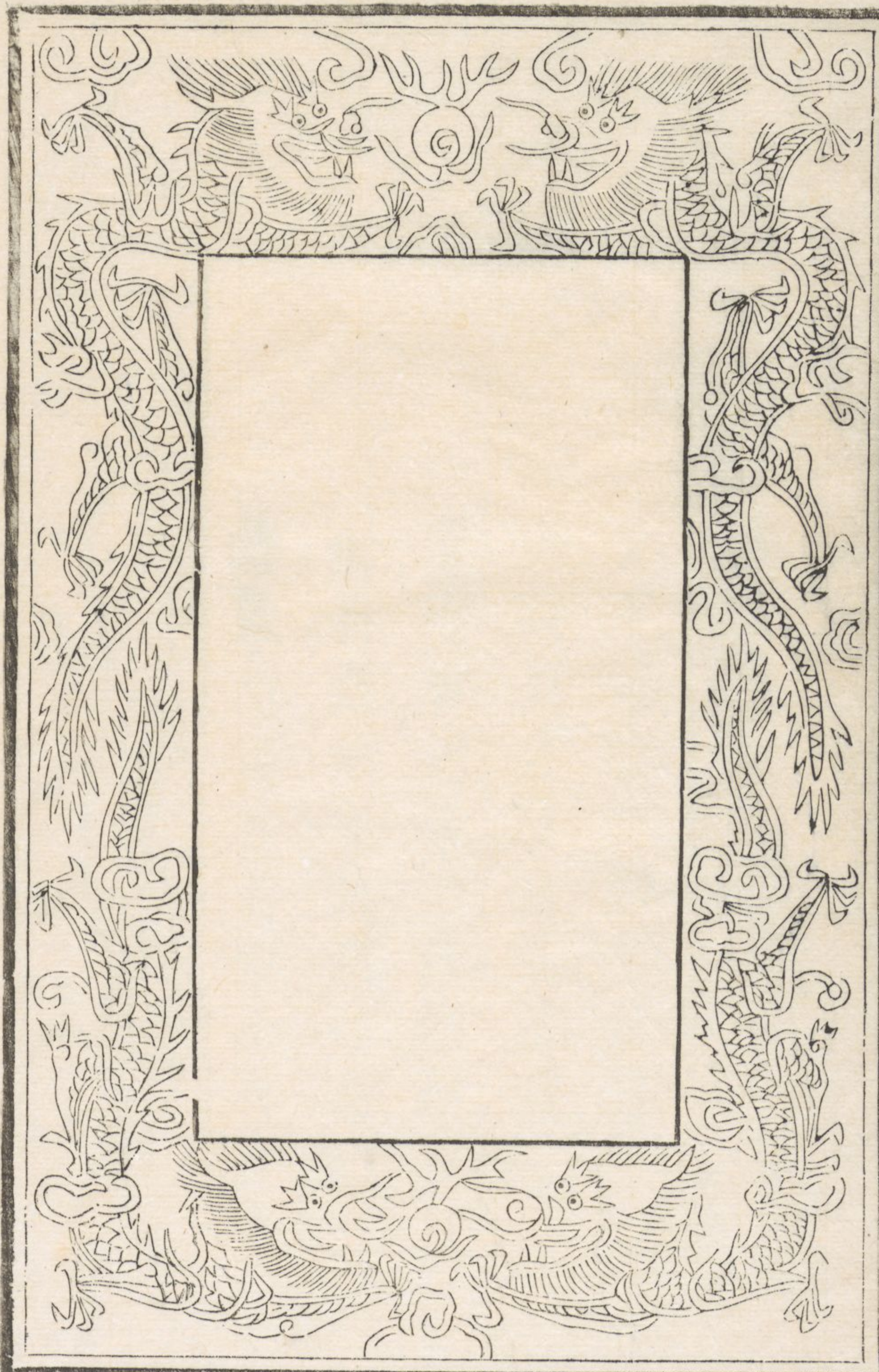
皇帝制曰爾殿中侍御史鄧  
璠忠貞世篤夙夜勤宣  
既趨蹌於螭陛仍領袖



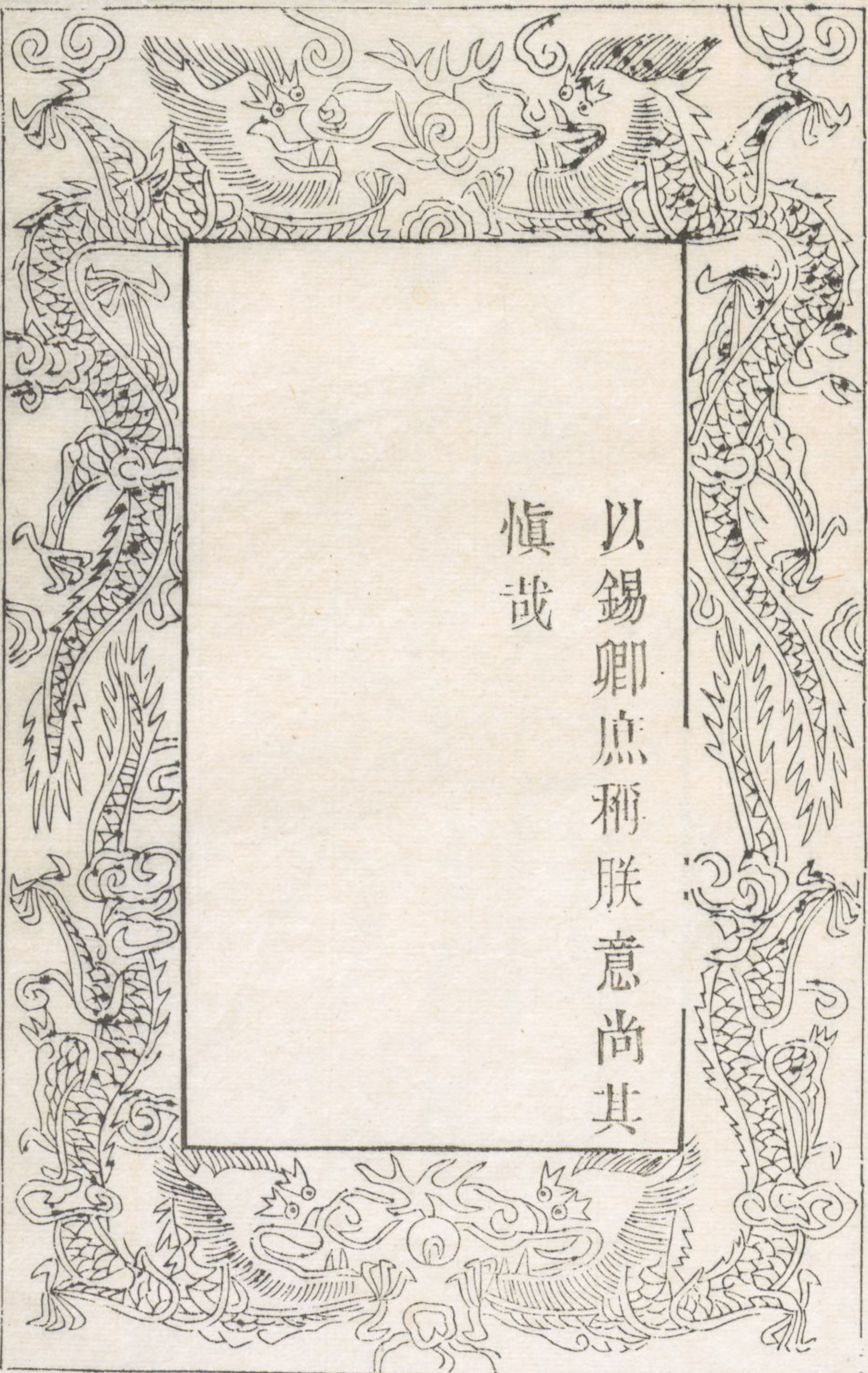
乎牙冠職在觸邪烏臺  
 表飛霜之簡功惟補袞  
 象笏書對命之書既鞠  
 躬其盡瘁爰賜郵以過  
 歸朕聞積善之家必有



餘慶



以錫卿庶稱朕意尚其  
慎哉







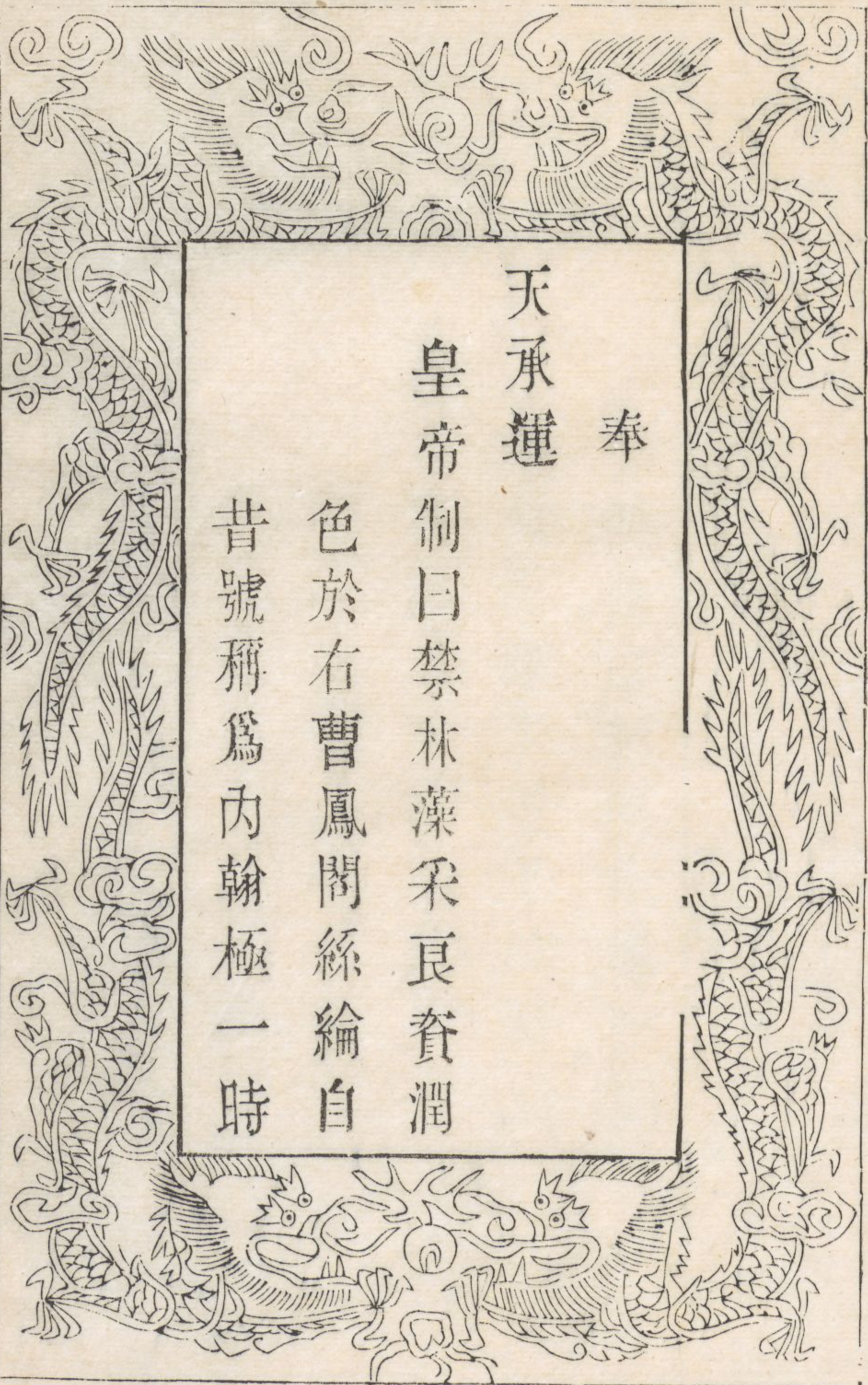
書部  
禮

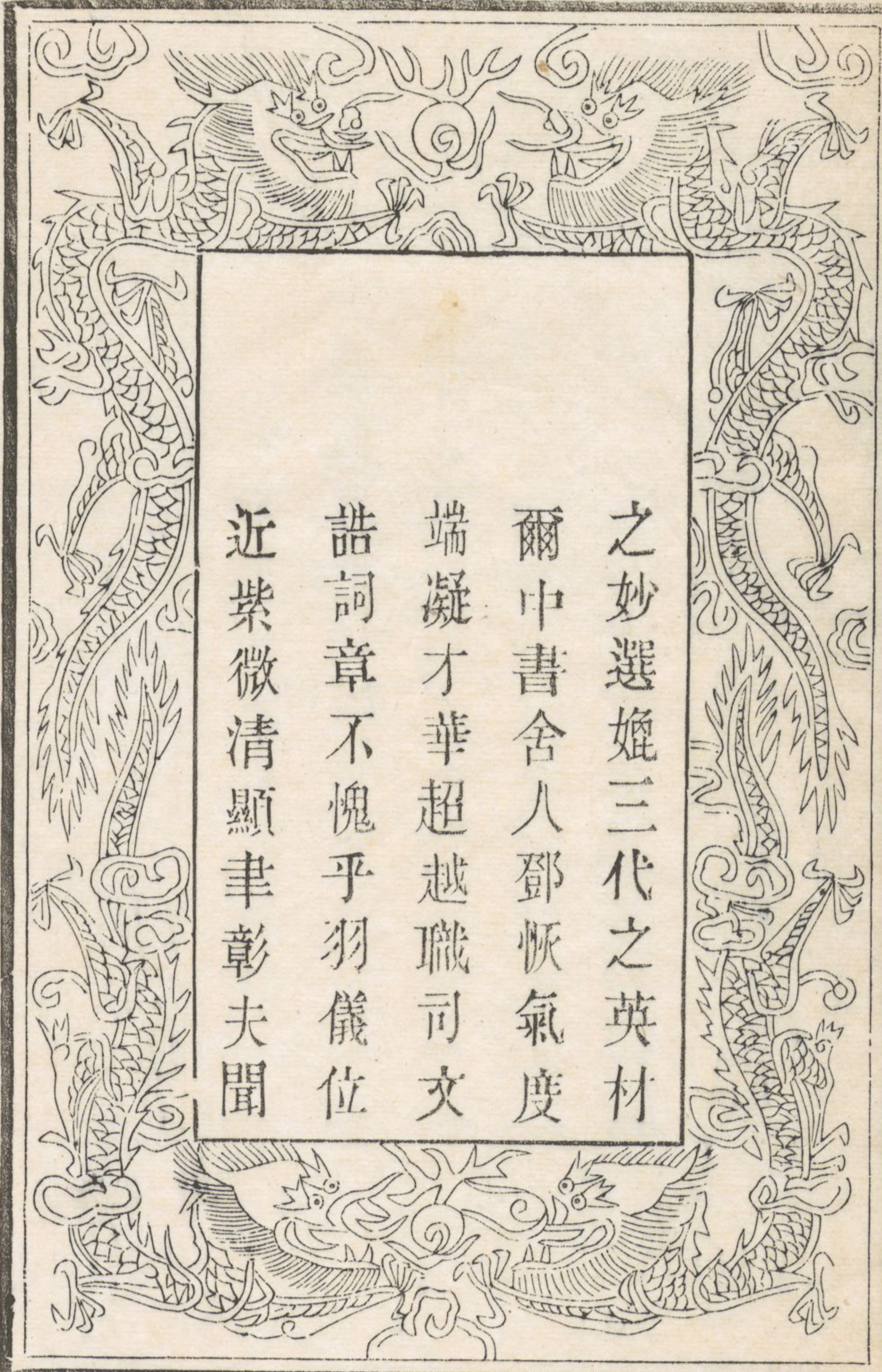


奉

天承運

皇帝制曰禁林藻采良資潤  
 色於右曹鳳閣絲綸自  
 昔號稱為內翰極一時





之妙選媿三代之英材  
爾中書舍人鄧恢氣度  
端凝才華超越職司文  
誥詞章不愧乎羽儀位  
近紫微清顯聿彰夫聞



望朕心攸屬茂典宜膺

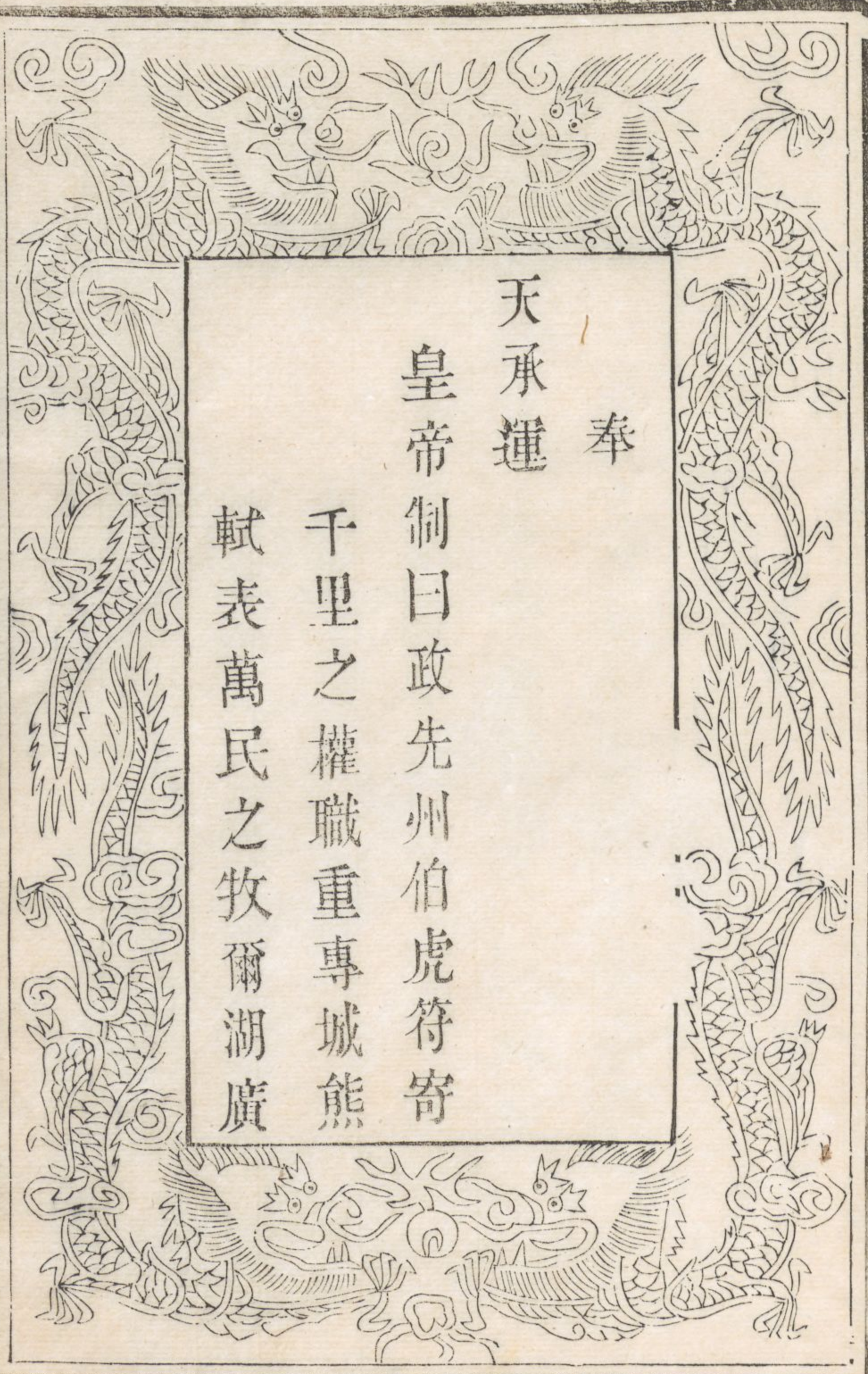


敕命

咸淳十年三月

之寶

日



奉

天承運

皇帝制曰政先州伯虎符寄

千里之權職重專城熊

軾表萬民之牧爾湖廣

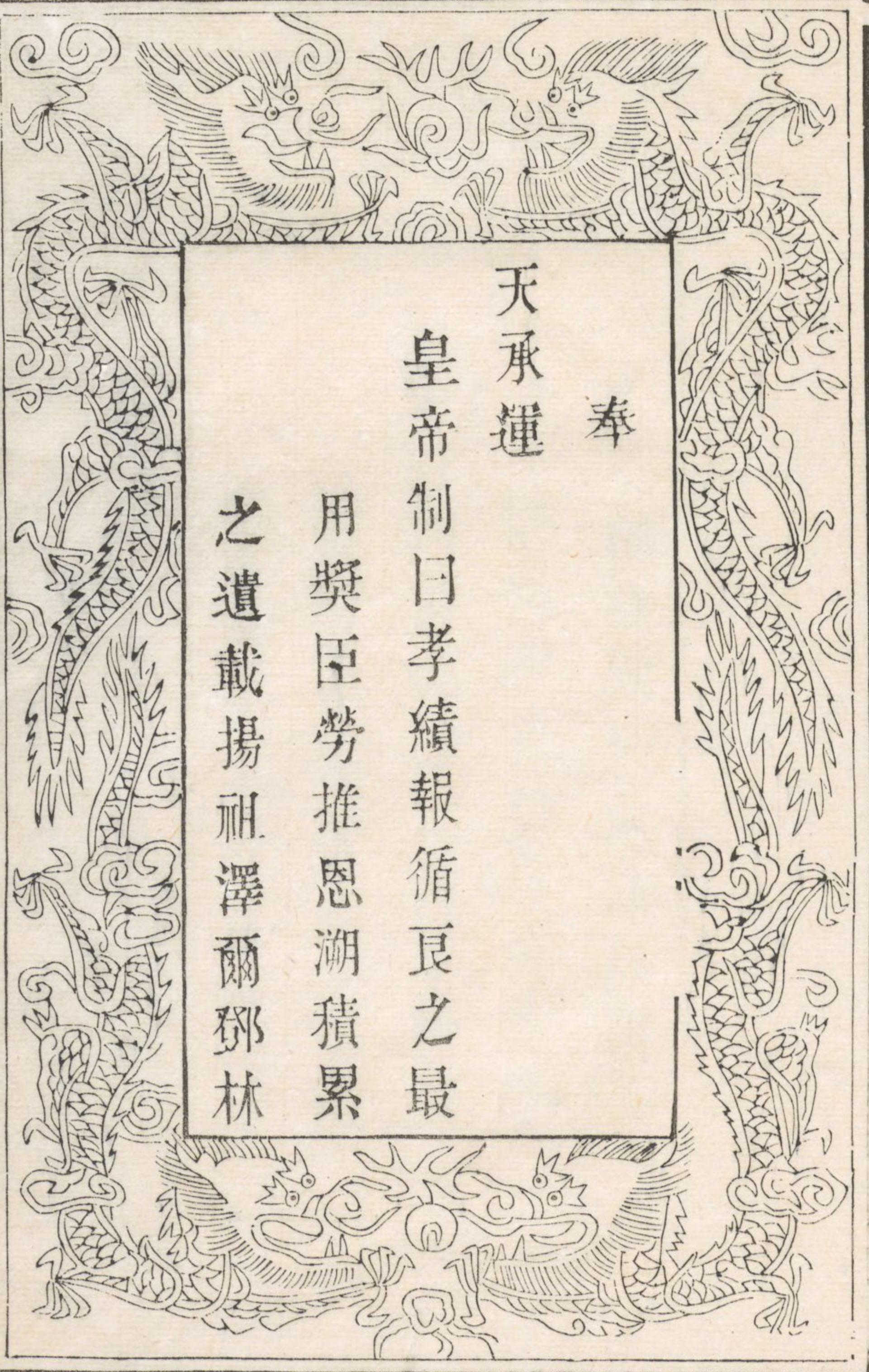
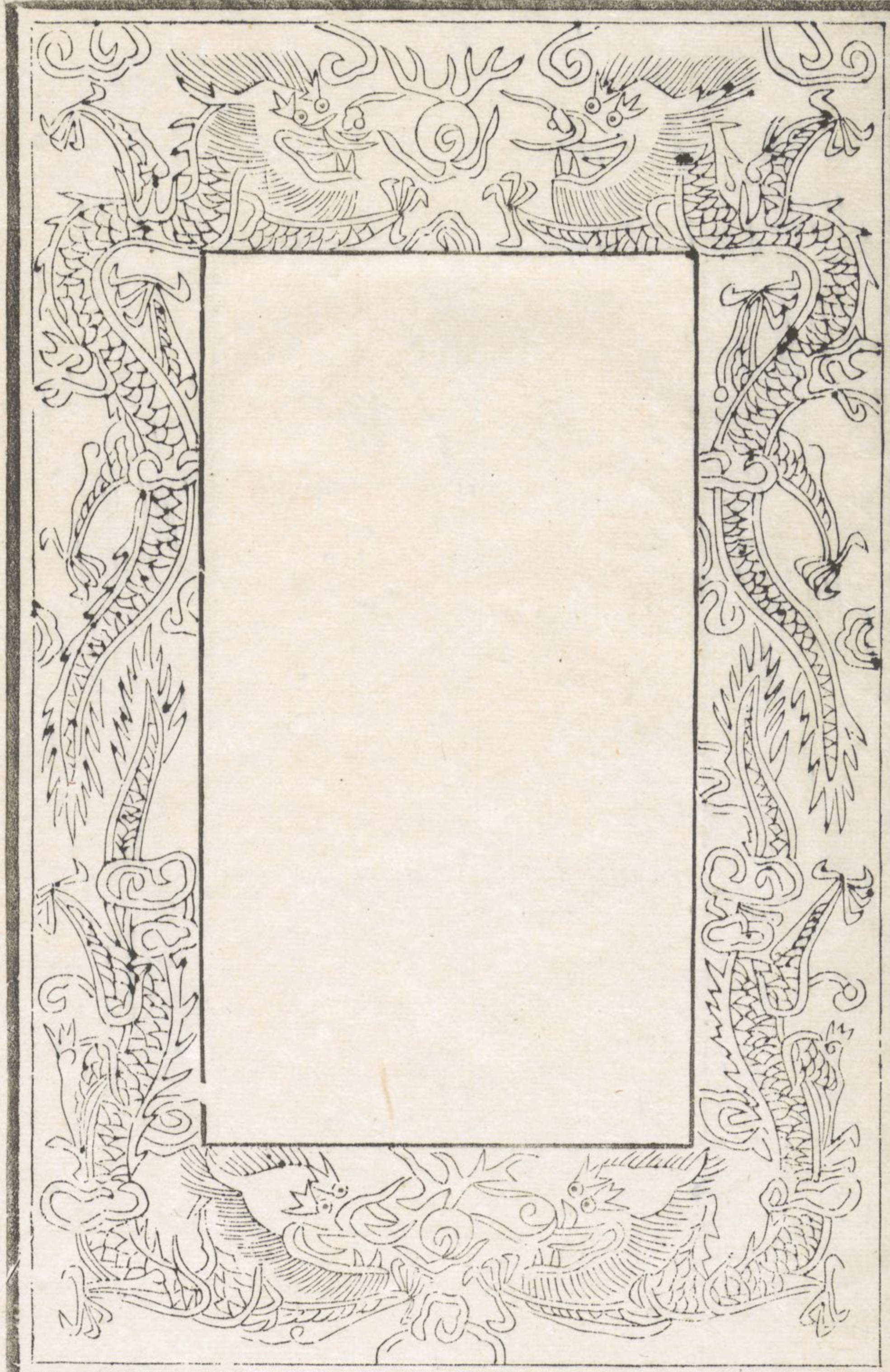
與國州知州鄧蒙文學  
茂英賢書俊髦光勲分  
宰誕布能聲衛所隸司  
益宏經濟簡在朕心命  
牧茲土吏畏民懷廣德

心而臻治理飭躬率屬  
謹亮節以著清操茲以  
覃恩特授爾奉直大夫  
錫之誥命於戲登御屏  
而紀績永勵素絲沛綸

綽以推恩式榮華衣

誥 命  
永樂二十年三月  
之 寶

日



奉

天承運

皇帝制曰孝績報循良之最  
用獎臣勞推恩溯積累  
之遺載揚祖澤爾邠林

詞命  
三  
棋乃候選直隸州州判  
鄧愷之祖錫光有慶樹  
德務滋嗣清白之芳聲  
澤留再世衍弓裘之令  
緒祐篤一堂茲以爾孫

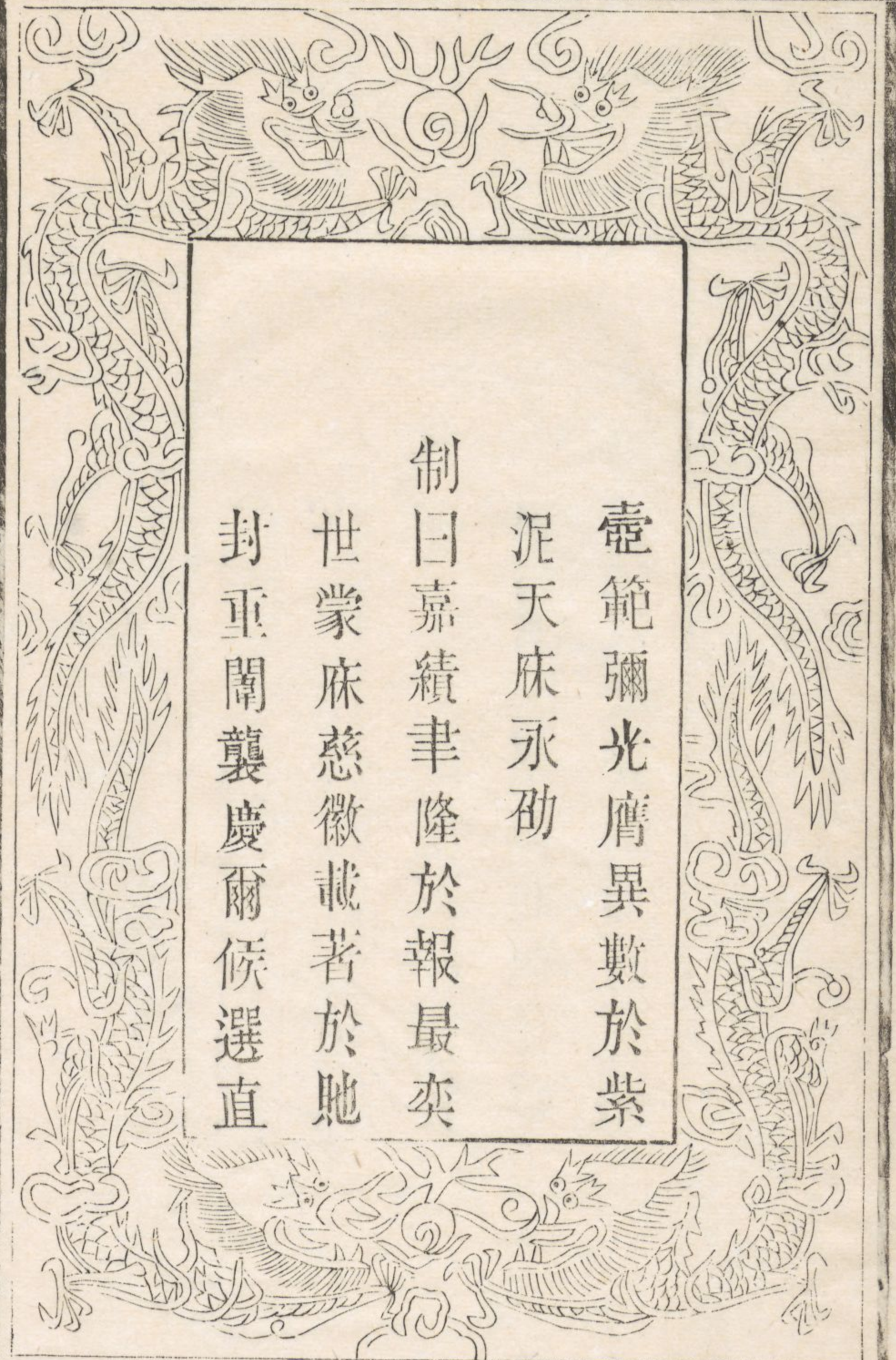
生口命  
三  
克襄王事馳贈爾爲徵  
仕郎錫之勅命於戲聿  
修念祖膺茂典而益勵  
新猷有穀貽孫發幽光  
而不彰潛德

制曰冊府酬庸聿著人臣  
之懋績德門輯瑞式昭  
大母之芳徽爾侯選直  
隸州州判鄧愷之祖母  
蔣氏箴誠揚芬珩璜表

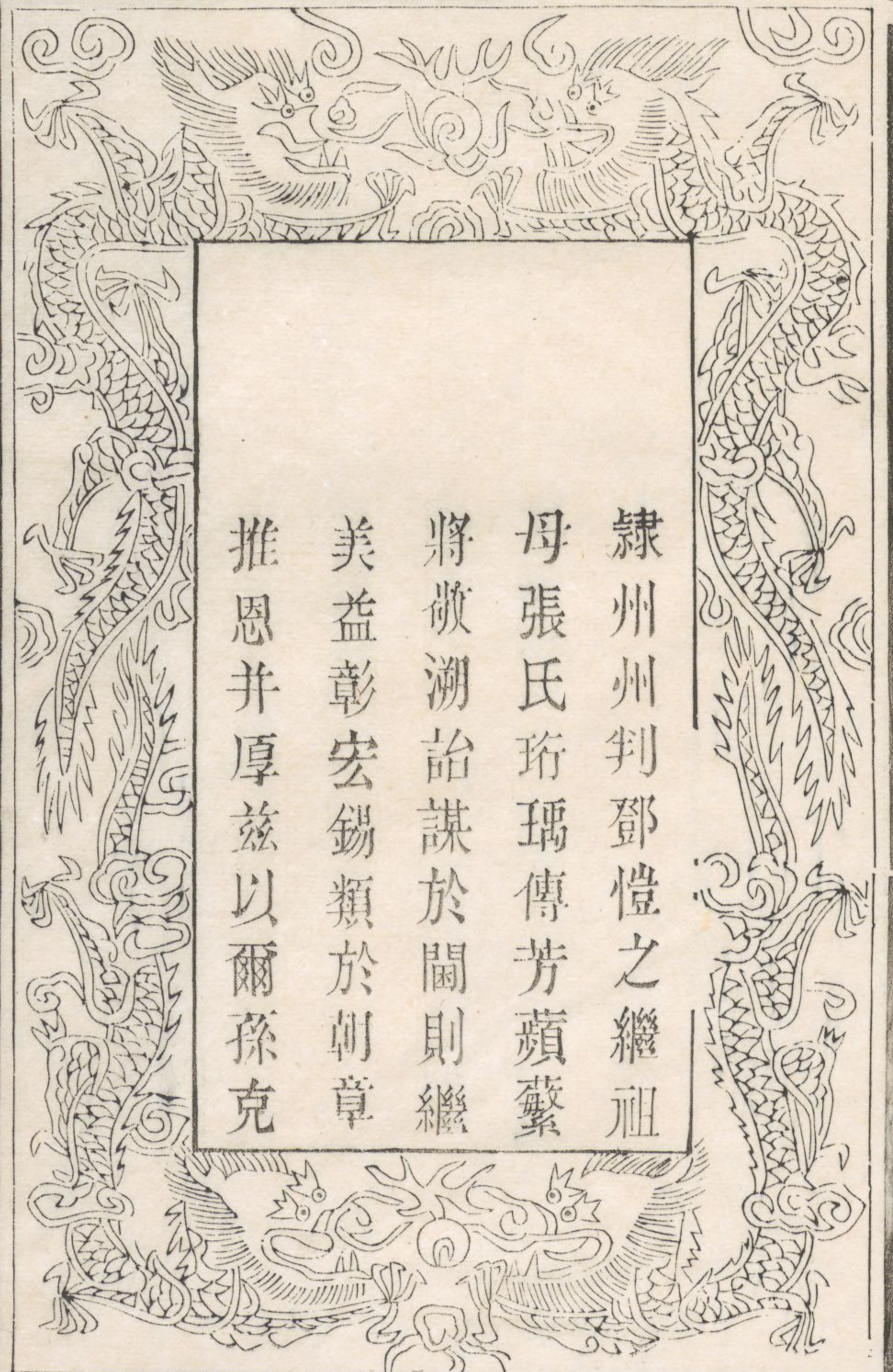
德職勤內助宜家久著  
其賢聲澤裕後昆錫類  
式承乎嘉命茲以爾孫  
克襄王事貤贈爾爲孺  
人於戲播徽音於彤管



壺範彌光膺異數於紫  
 泥天庥永劭  
 制曰嘉績聿隆於報最奕  
 世蒙庥慈徽載著於地  
 封重闈襲慶爾候選直



隸州州判鄧愷之繼祖  
 母張氏珩瑀傳芳蘋蘩  
 將敬溯詒謀於闈則繼  
 美益彰宏錫類於朝章  
 推恩并厚茲以爾孫克

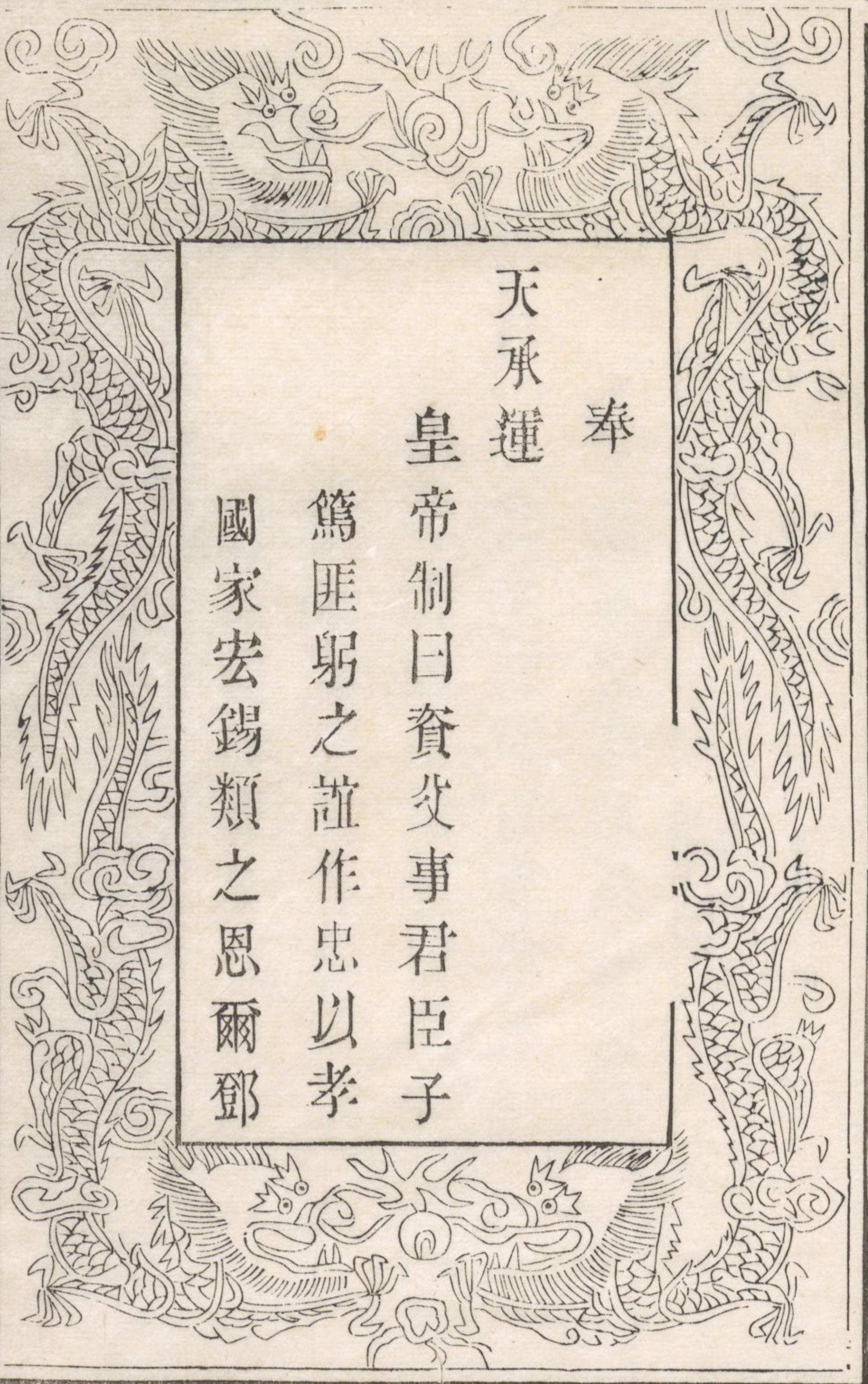
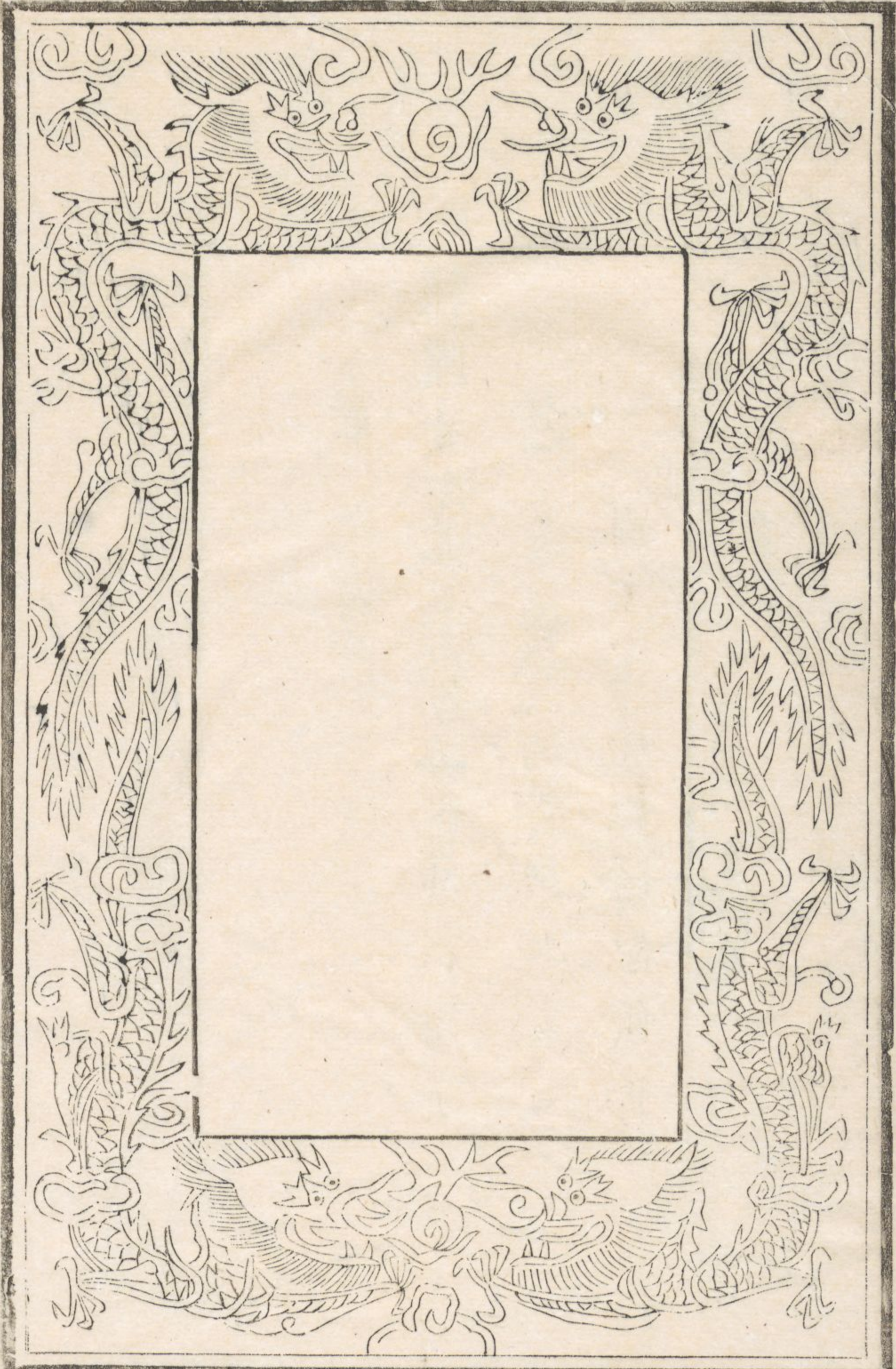


襄王事貶贈爾爲孺人  
於戲鸞書賁彩普昭一  
體之榮施馬鬣揚徽永  
表重泉之遺澤

敕命

乾隆十年七月初一日

之寶



奉

天承運

皇帝制曰資父事君臣子  
篤匪躬之誼作忠以孝  
國家宏錫類之恩爾鄧

憲章廼候選直隸州州  
判鄧愷之父善積於身  
祥開厥後教子著義方  
之訓式穀可風傳家裕  
堂構之模貽謀堪則茲

以爾子克襄王事贈爾  
爲徵仕郎錫之敕命於  
戲殊榮必逮於所親寵  
命用光夫有子承茲優  
渥永芘忠勤

制曰奉職在公嘉教勞之  
有自推恩將母宜錫典  
之攸隆爾候選直隸州  
州判鄧愷之母李氏柔  
嘉維則淑慎其身壺範

宜家夙協承筐之媿母  
儀詒穀載昭畫荻之芳  
茲以爾子克襄王事贈  
爾爲孺人於戲彰淑德  
於不瑕式榮象服膺寵

命之有赫永賁泉墟  
制曰劬勞同於已出母氏  
鞠育之恩褒卹並於所  
生朝廷旌揚之典爾候  
選直隸州州判鄧愷之

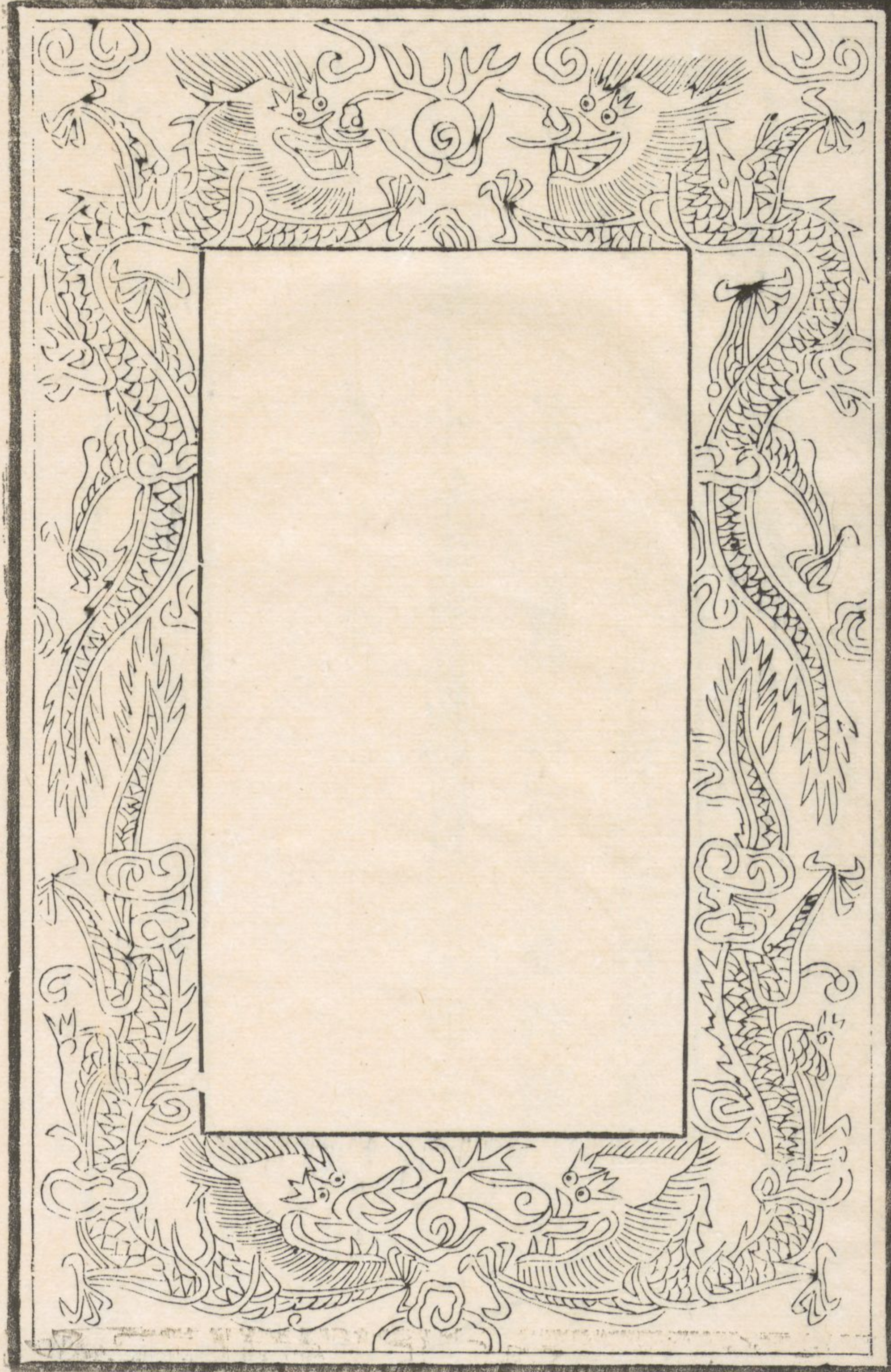
繼母嚴氏毓自茂族嬪  
於德門相夫則敬以宜  
家夙嫻婉嫵教子而勤  
能奉職克繼賢明茲以  
爾子克襄王事封爾爲

詩命  
孺人於戲淑範藉絲綸  
增煥芳模與翟茀齊輝  
益飭毋儀用箴臣誼

敕命

乾隆十年七月初一日

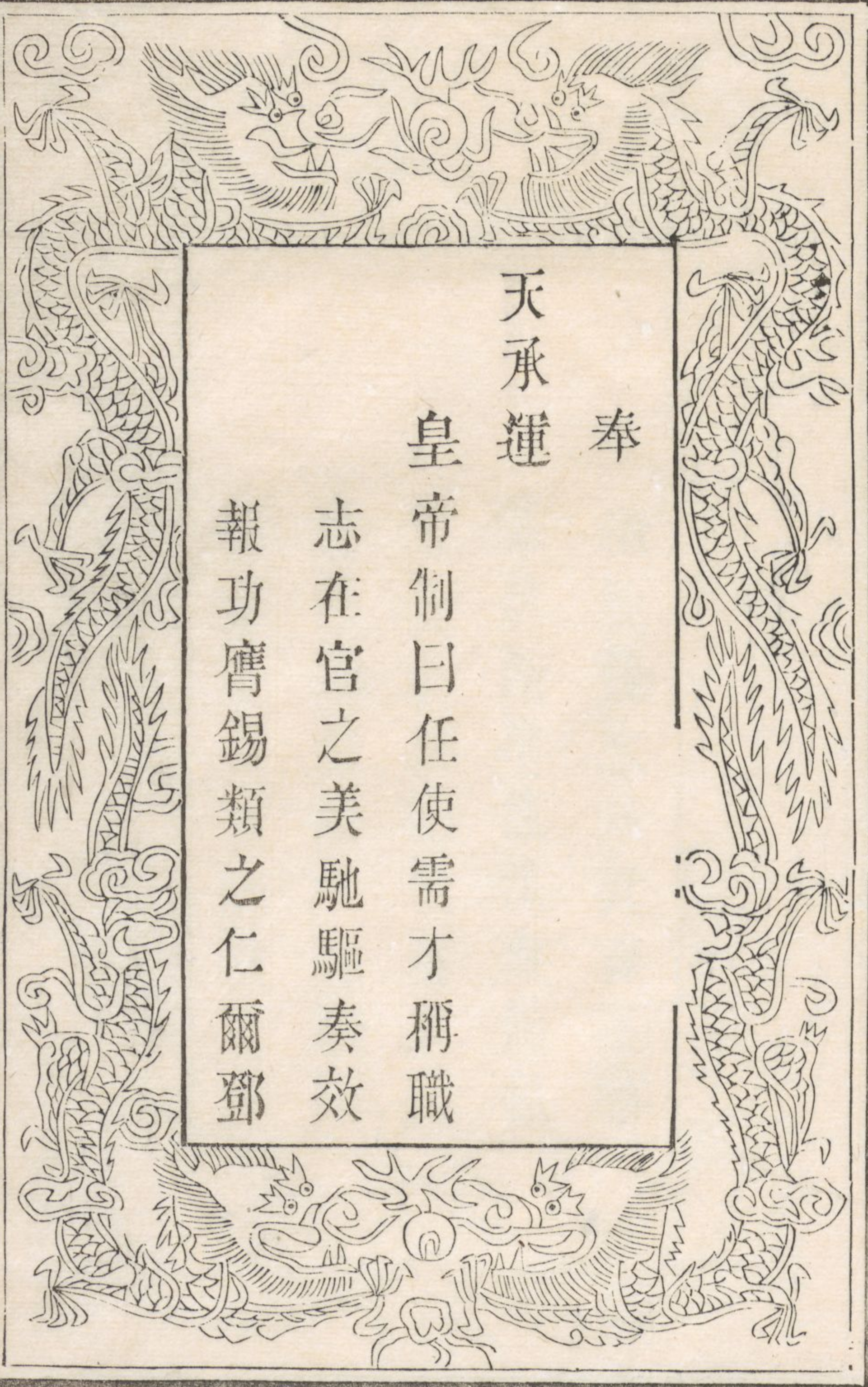
之寶



奉

天承運

皇帝制曰任使需才稱職  
 志在官之美馳驅奏效  
 報功膺錫類之仁爾鄧

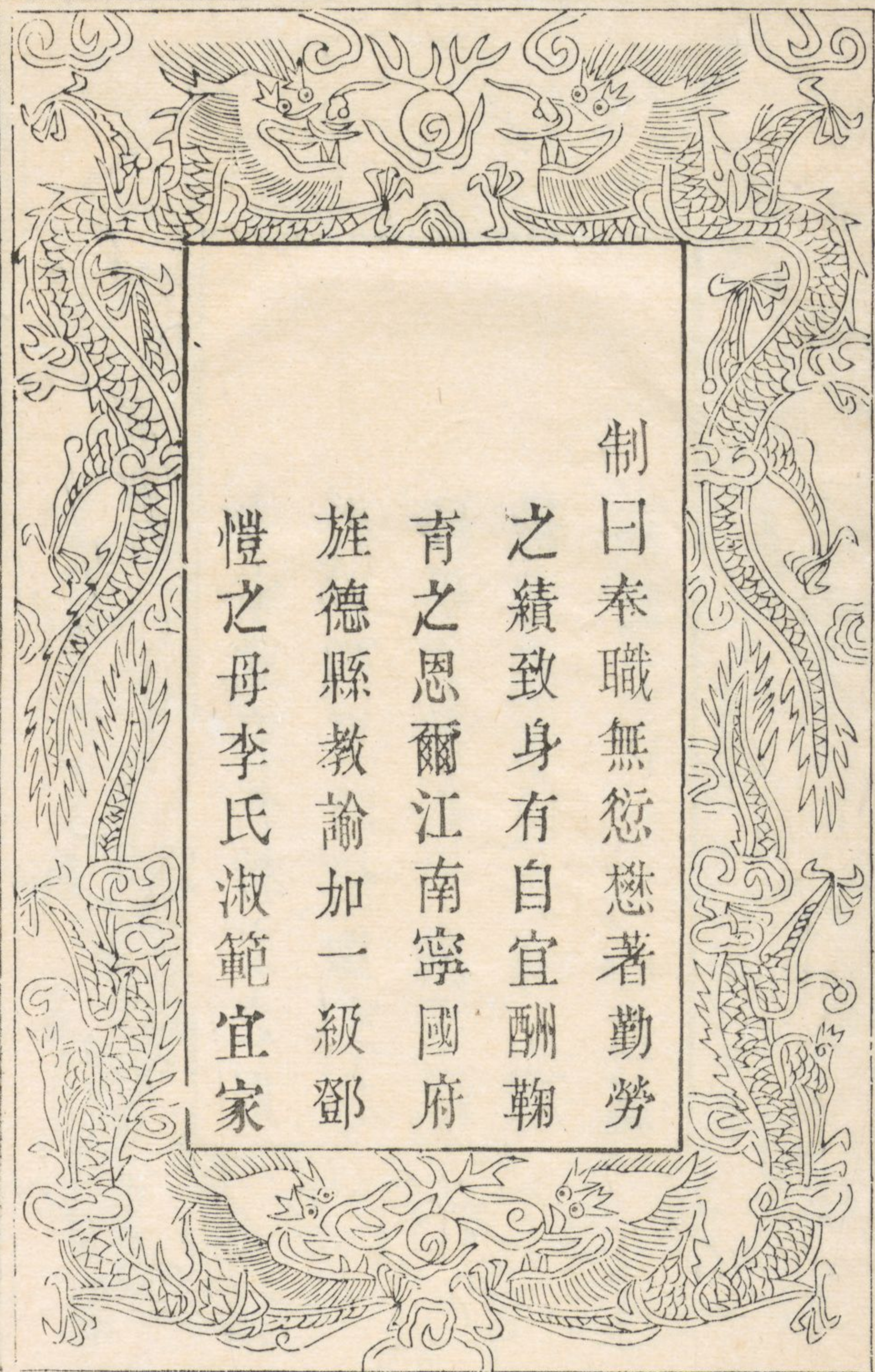




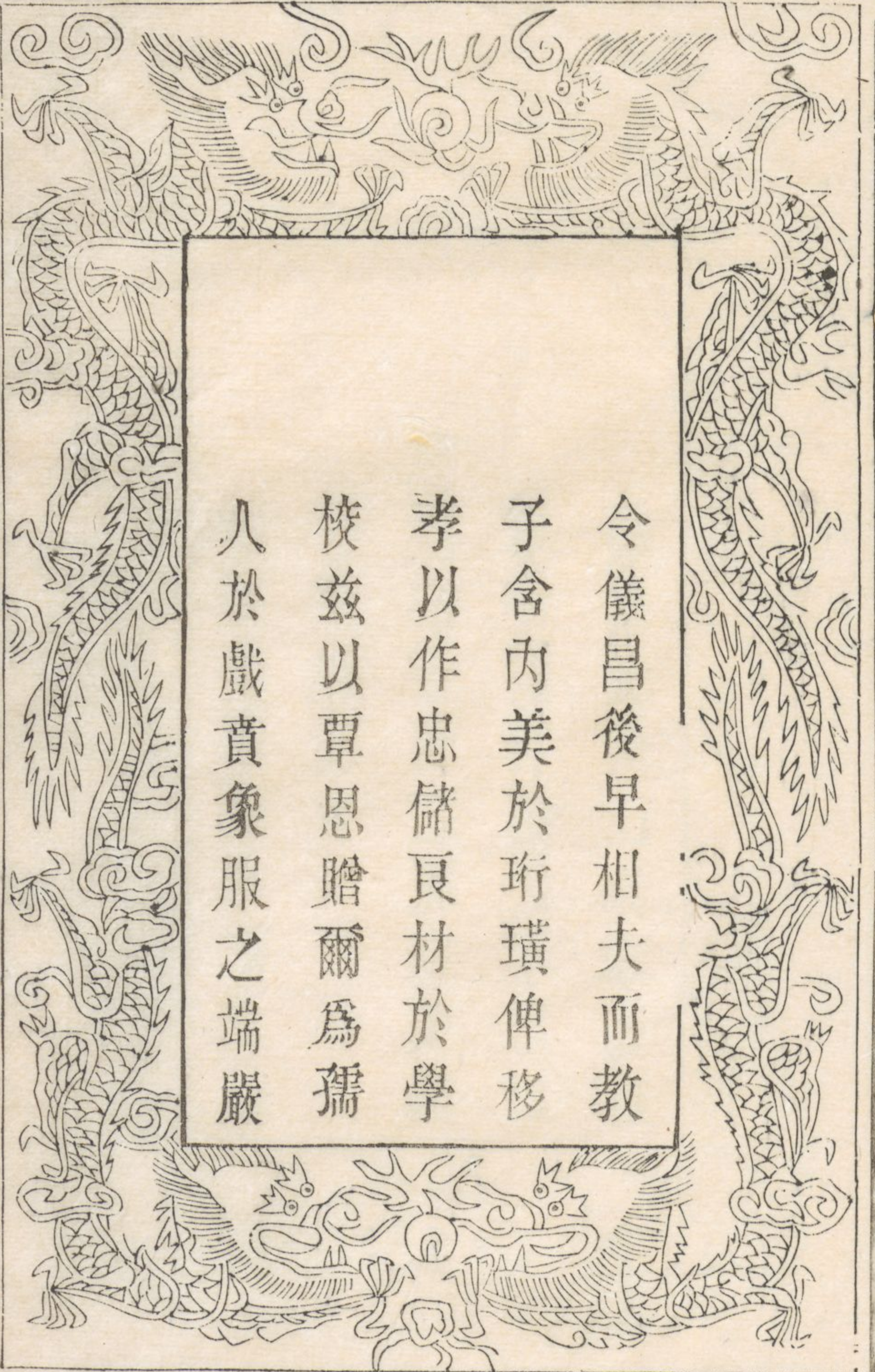
憲章乃江南寧國府旌  
德縣教諭加一級鄧愷  
之父令德潛修義方夙  
著弓冶早勤於庭訓用  
彰式穀之風箕裘丕裕

夫家聲克作教忠之則  
茲以覃恩贈爾爲文林  
郎錫之勅命於戲肇顯  
揚之盛事國典非私酬  
燕翼之深情臣心益勵

制曰奉職無愆懋著勤勞  
 之績致身有自宜酬鞠  
 育之恩爾江南寧國府  
 旌德縣教諭加一級鄧  
 愷之母李氏淑範宜家

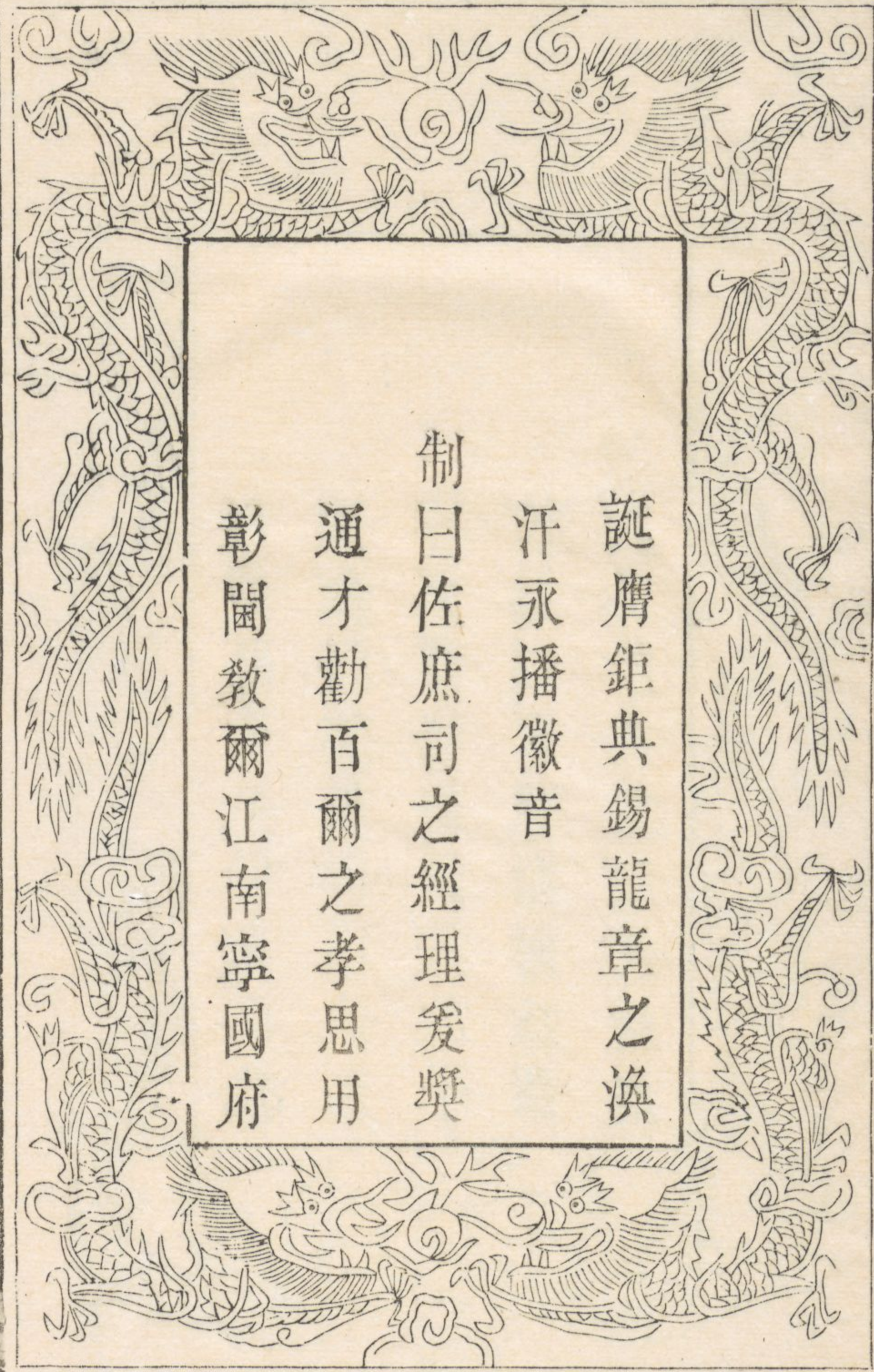


令儀昌後早相夫而教  
 子含內美於珩璜俾移  
 孝以作忠儲良材於學  
 校茲以覃恩贈爾為孺  
 人於戲賁象服之端嚴

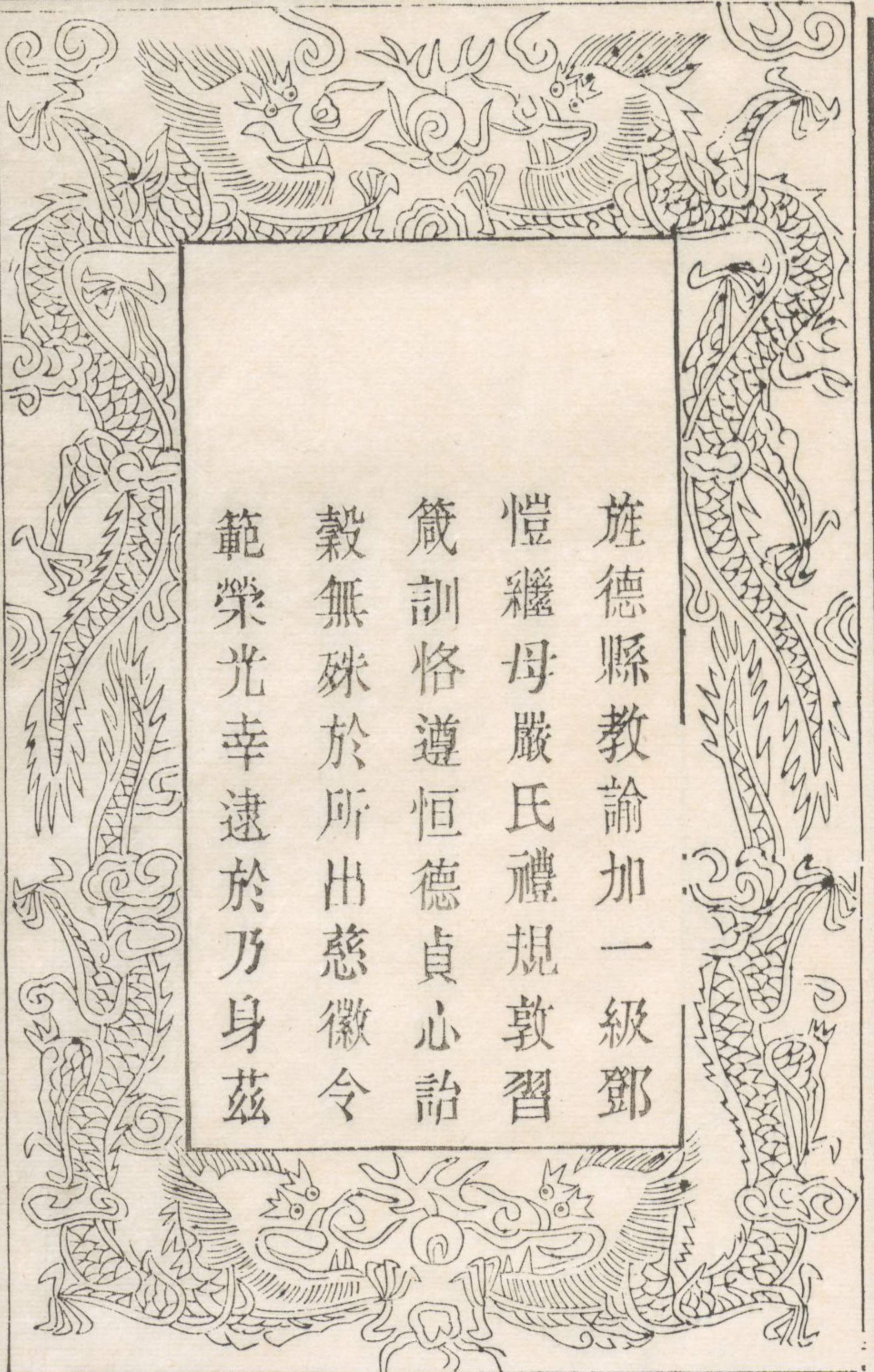


誕膺鉅典錫龍章之渙  
汗永播徽音

制曰佐庶司之經理爰獎  
通才勸百爾之孝思用  
彰闡教爾江南寧國府

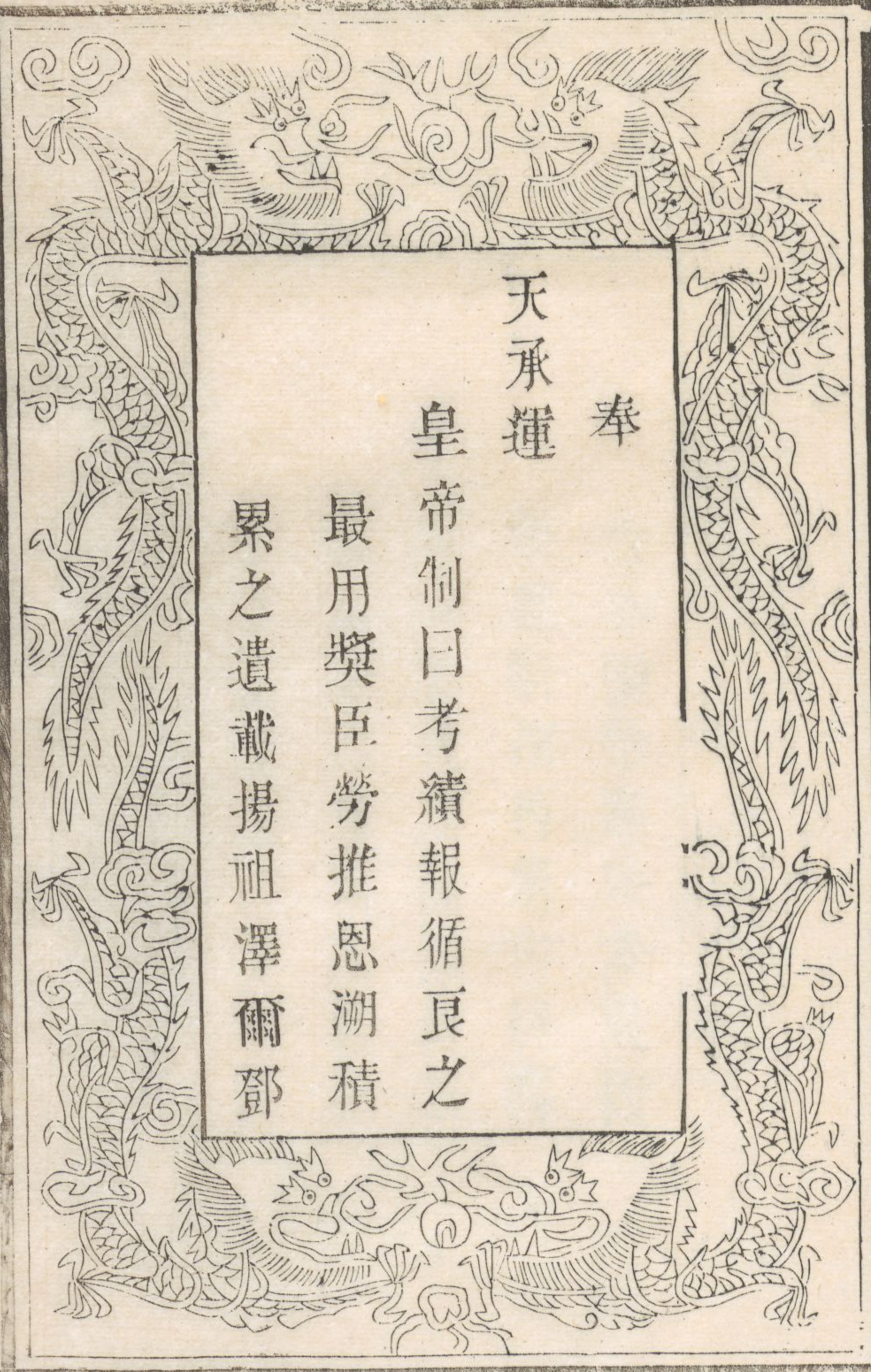
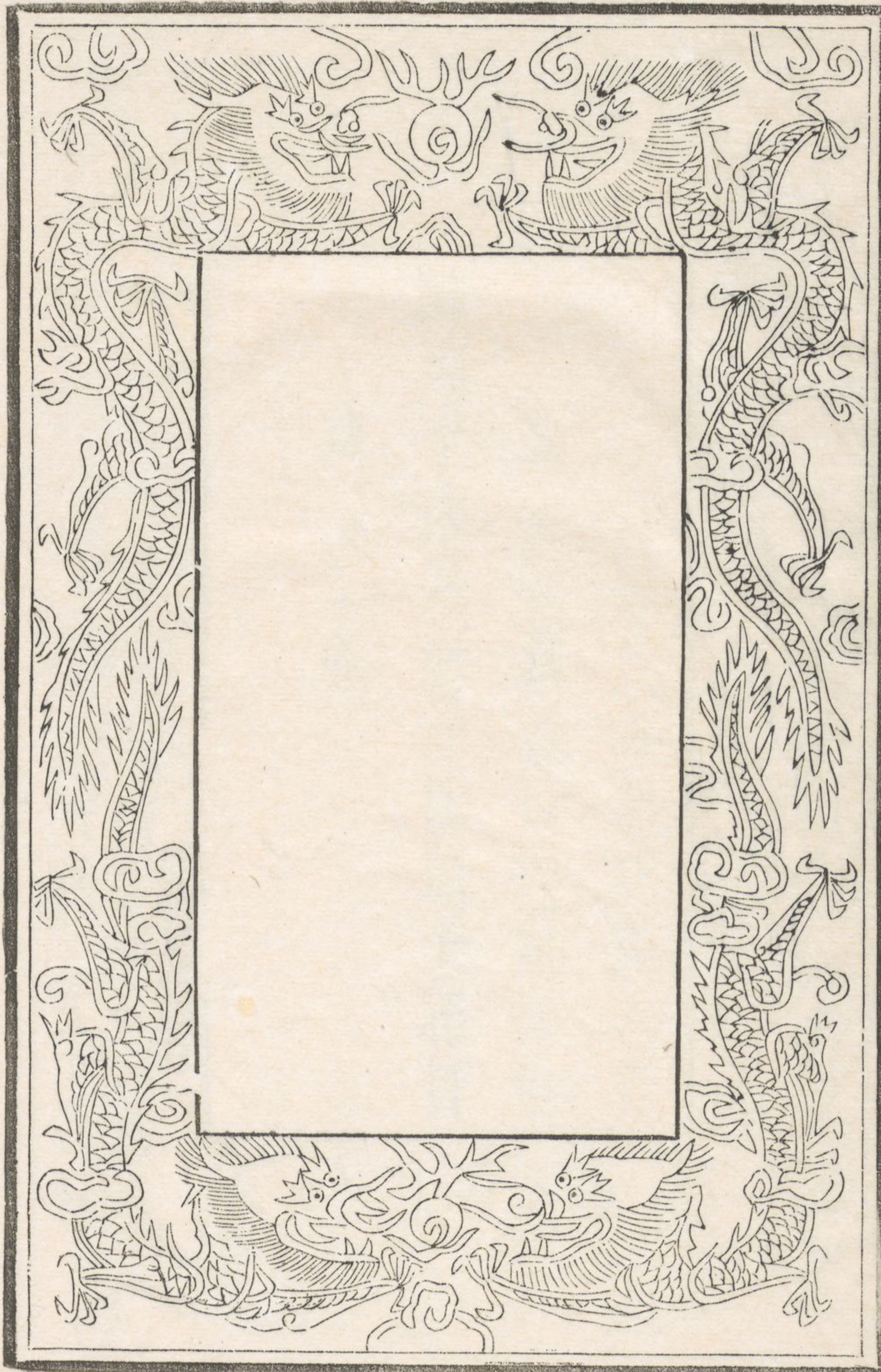


旌德縣教諭加一級鄧  
愷繼母嚴氏禮規敦習  
箴訓恪遵恒德貞心詒  
穀無殊於所出慈徽令  
範榮光幸逮於乃身茲



以覃恩封爾爲孺人於  
戲勉師賢母之風勵茲  
清白特沛熙朝之命慰  
此劬勞

敕命  
乾隆十六年十一月二十五日  
之寶



奉

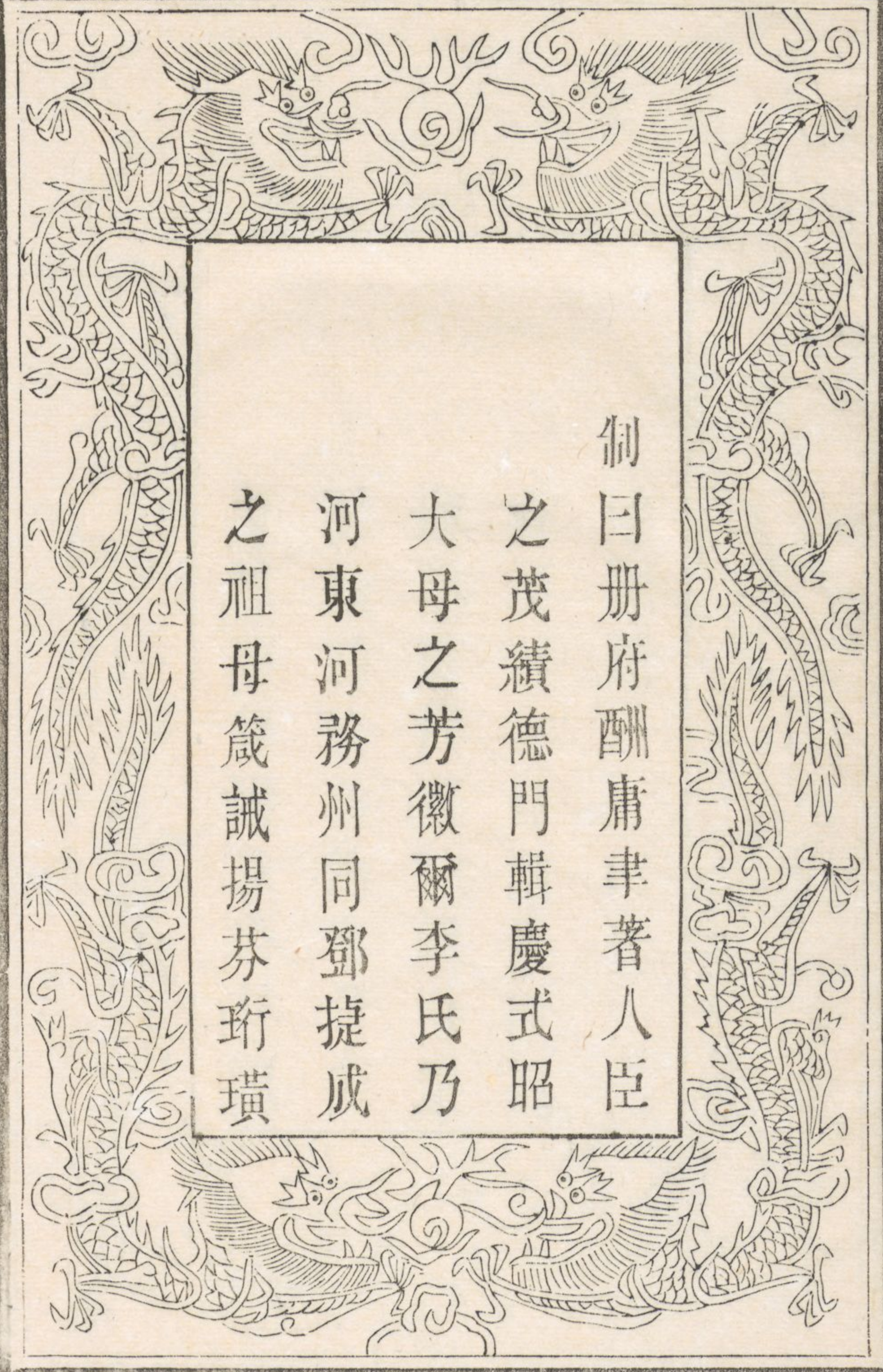
天承運

皇帝制曰考績報循良之  
 最用獎臣勞推恩溯積  
 累之遺載揚祖澤爾鄧

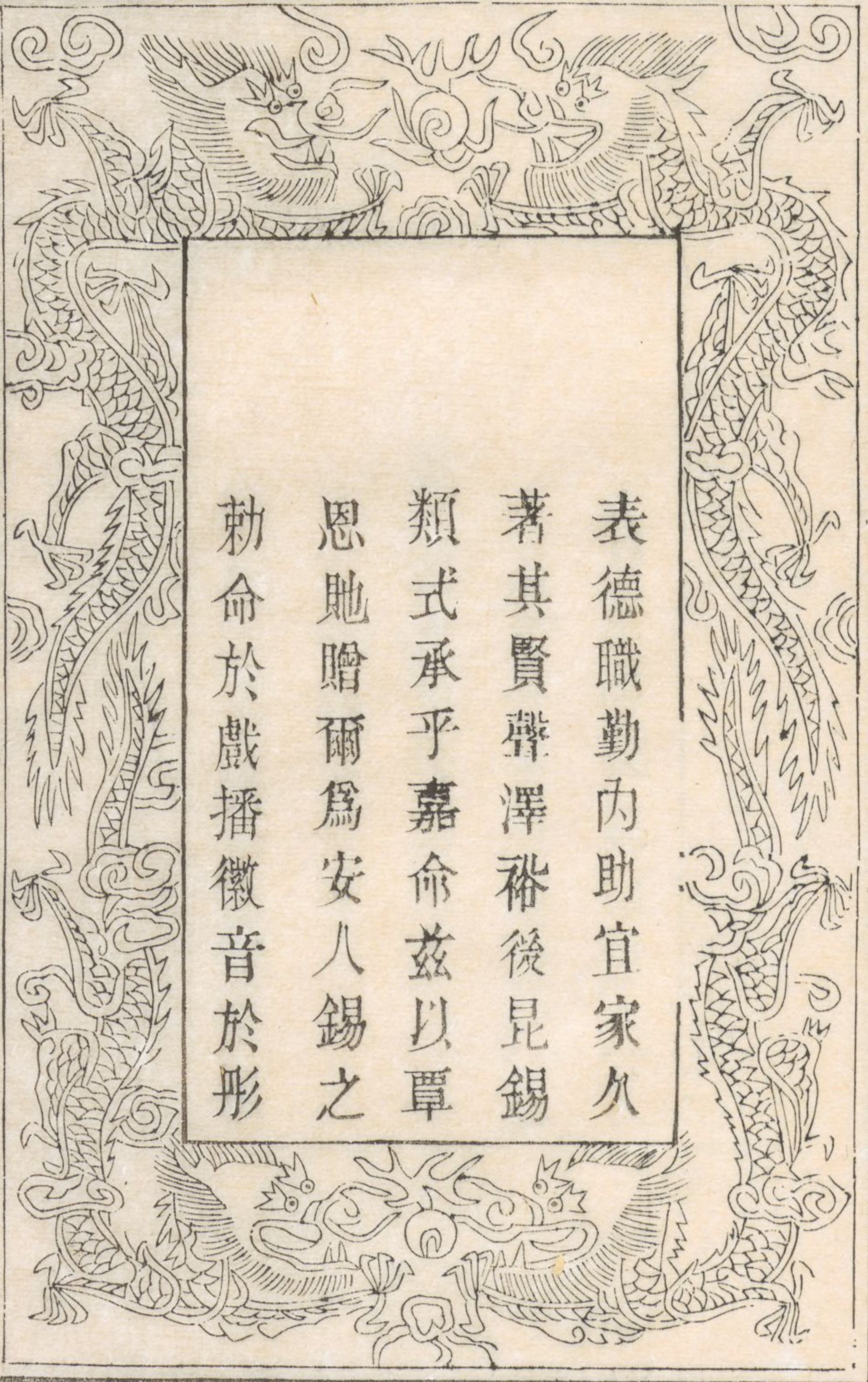
憲章乃河東河務州同  
鄧捷成之祖父錫光有  
慶樹德務滋嗣清白之  
芳聲澤畱再世行弓裘  
之令緒祐篤一堂茲以

覃恩馳贈爾爲儒林郎  
錫之勅命於戲聿修念  
祖膺茂典而益勵新猷  
有穀貽孫發幽光而不  
彰潛德

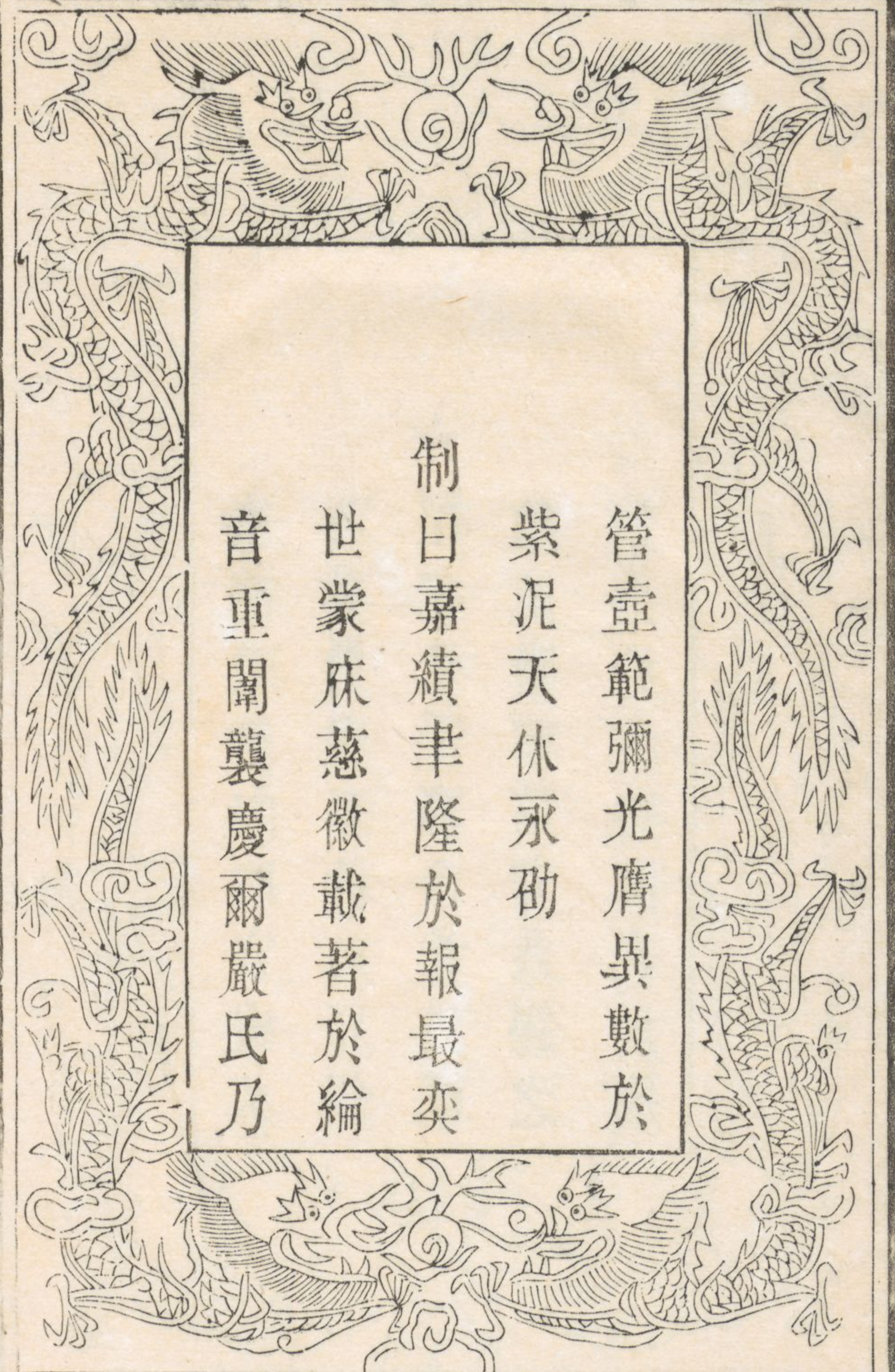
制曰册府酬庸聿著人臣  
 之茂績德門輯慶式昭  
 大母之芳徽爾李氏乃  
 河東河務州同鄧捷成  
 之祖母箴誠揚芬珩璜



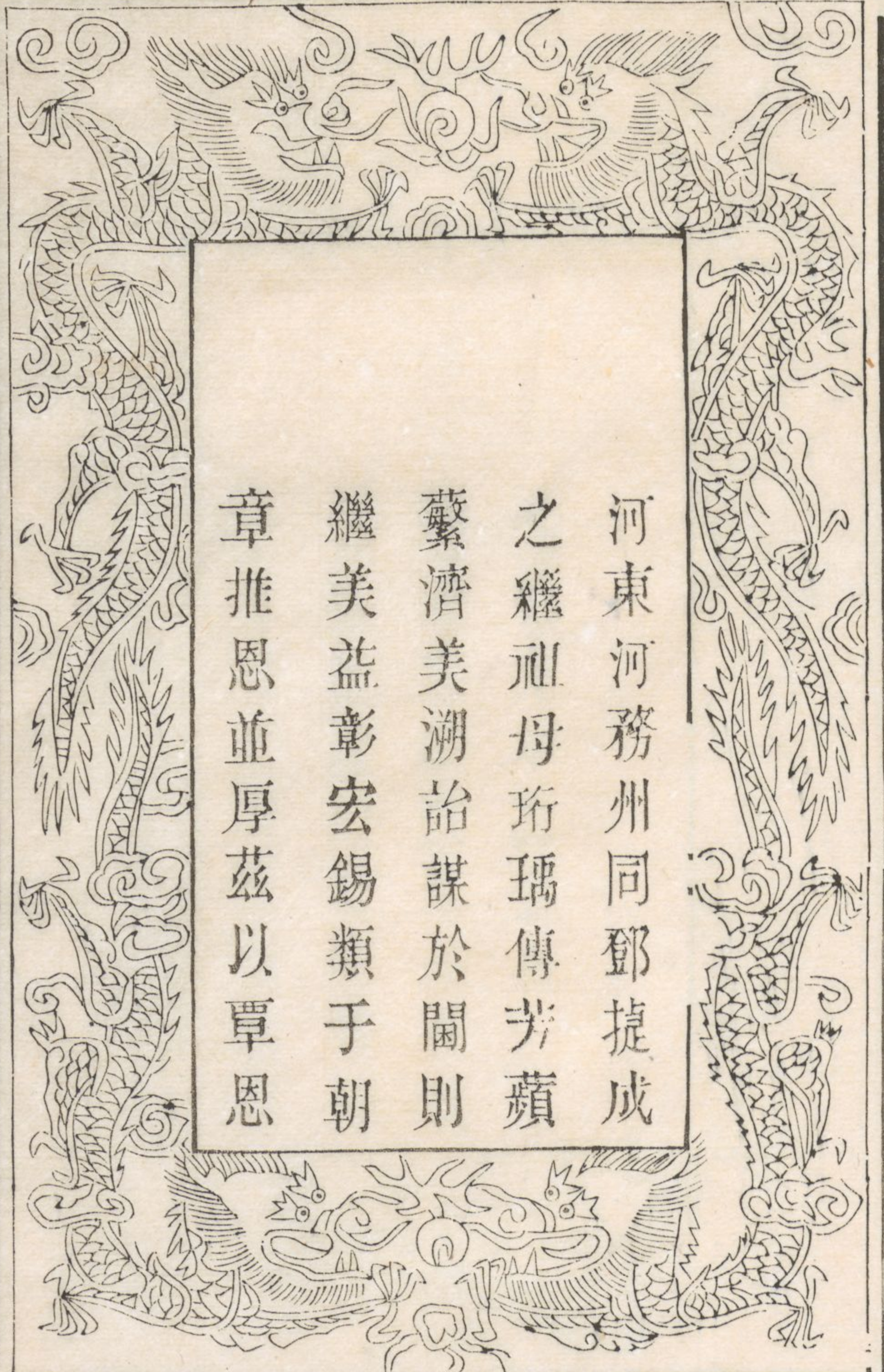
表德職勤內助宜家久  
 著其賢聲澤裕後昆錫  
 類式承乎嘉命茲以覃  
 恩貶贈爾為安人錫之  
 勅命於戲播徽音於彤



管壺範彌光膺異數於  
 紫泥天休永劭  
 制曰嘉績聿隆於報最奕  
 世蒙庥慈徽載著於綸  
 音重闡襲慶爾嚴氏乃

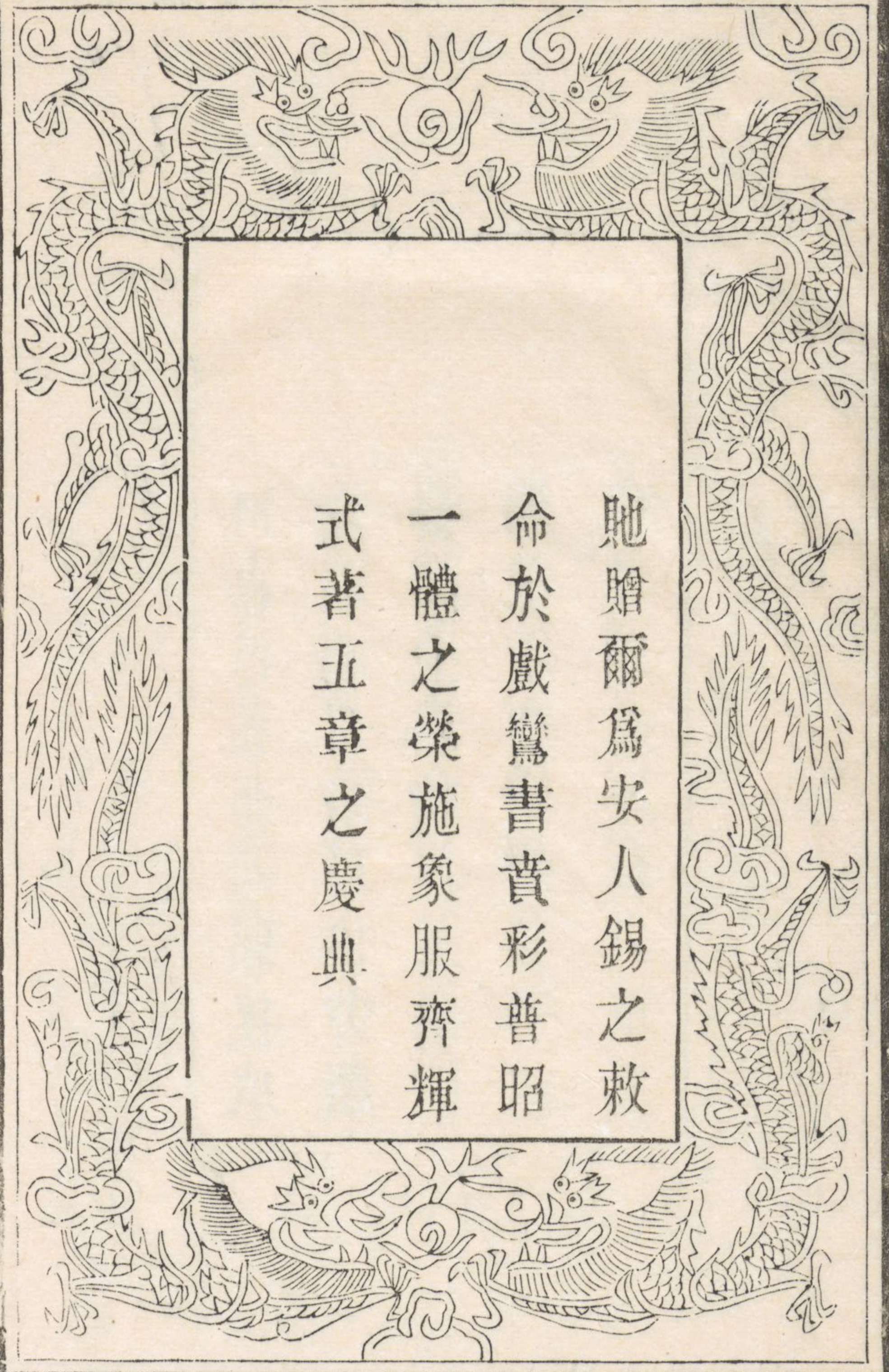


河東河務州同鄧捷成  
 之繼祖母珩瑀傳芳蘋  
 蘩濟美溯詒謀於閩則  
 繼美益彰宏錫類于朝  
 章推恩並厚茲以覃恩





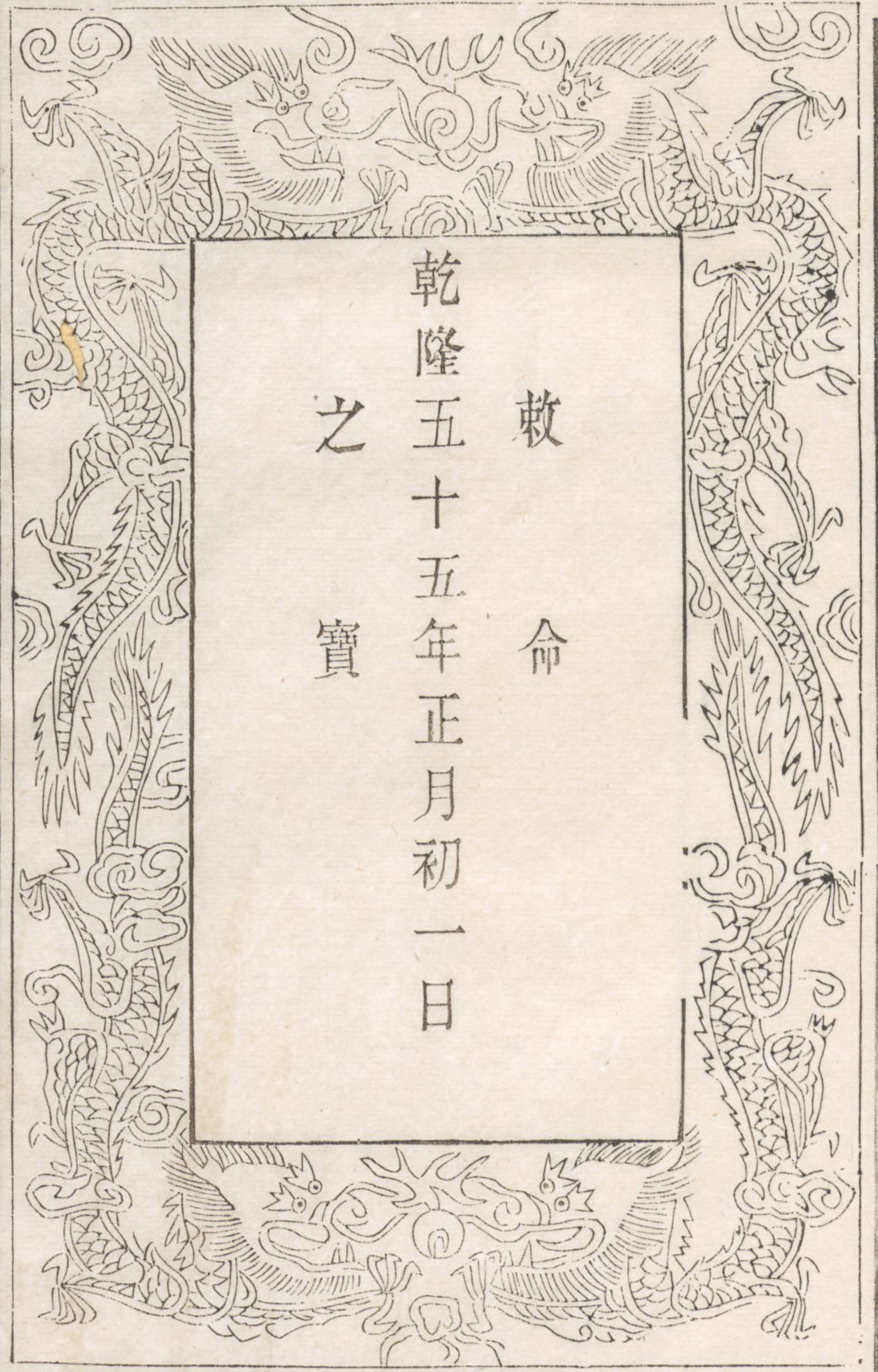
馳贈爾爲安人錫之敕  
 命於戲鸞書寶彩普昭  
 一體之榮施象服齊輝  
 式著五章之慶典

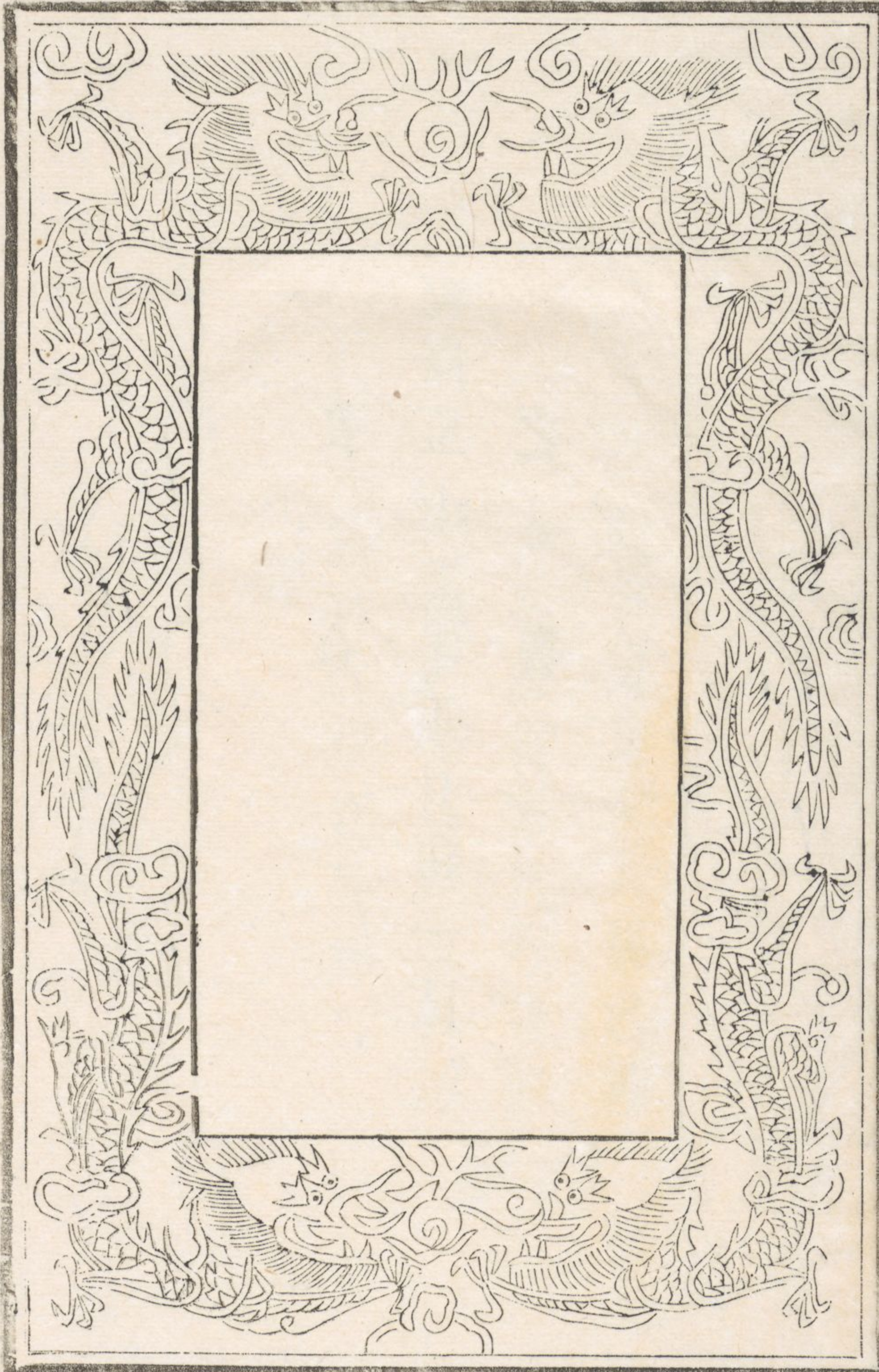


敕命

乾隆五十五年正月初一日

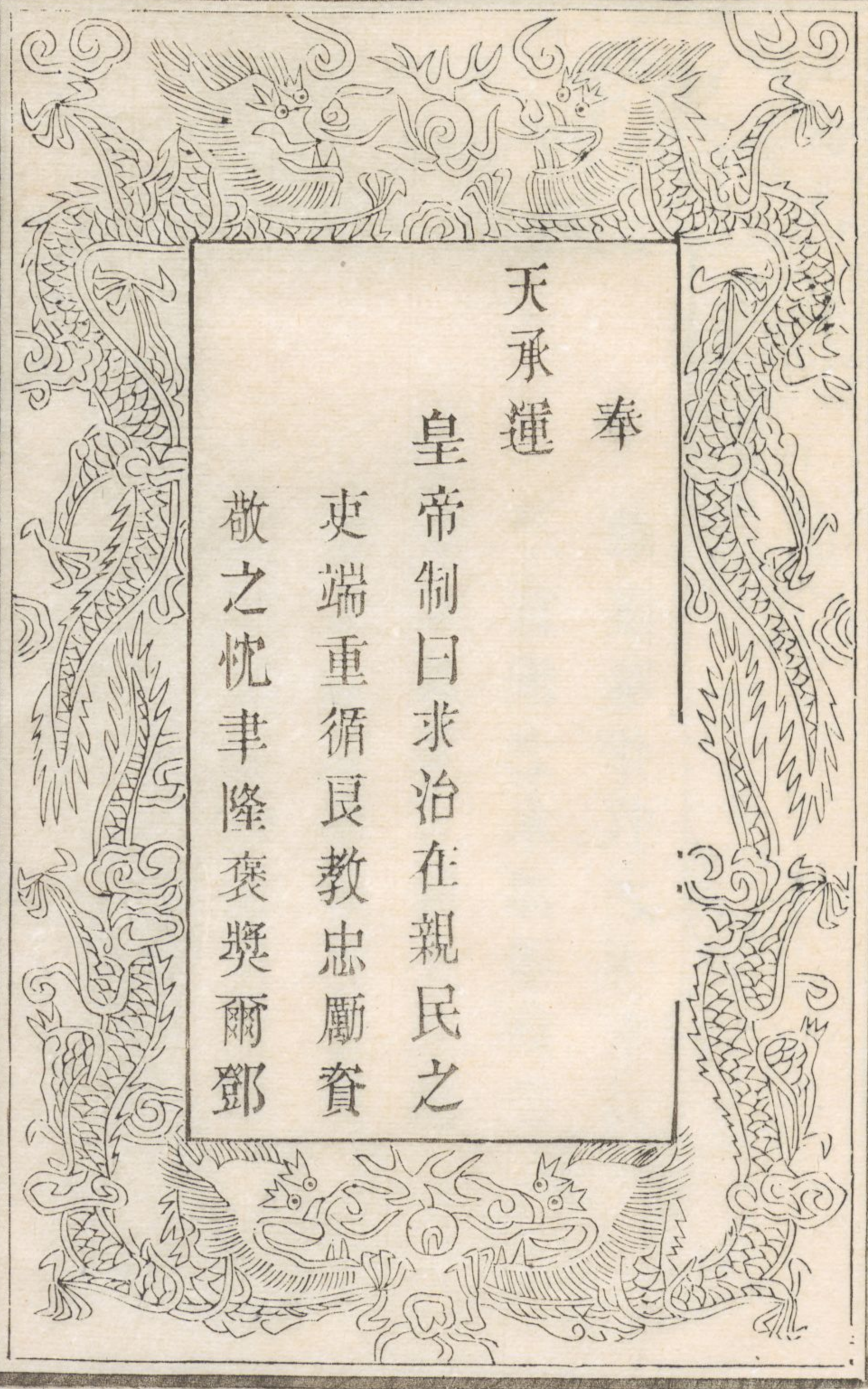
之寶





天承運 奉

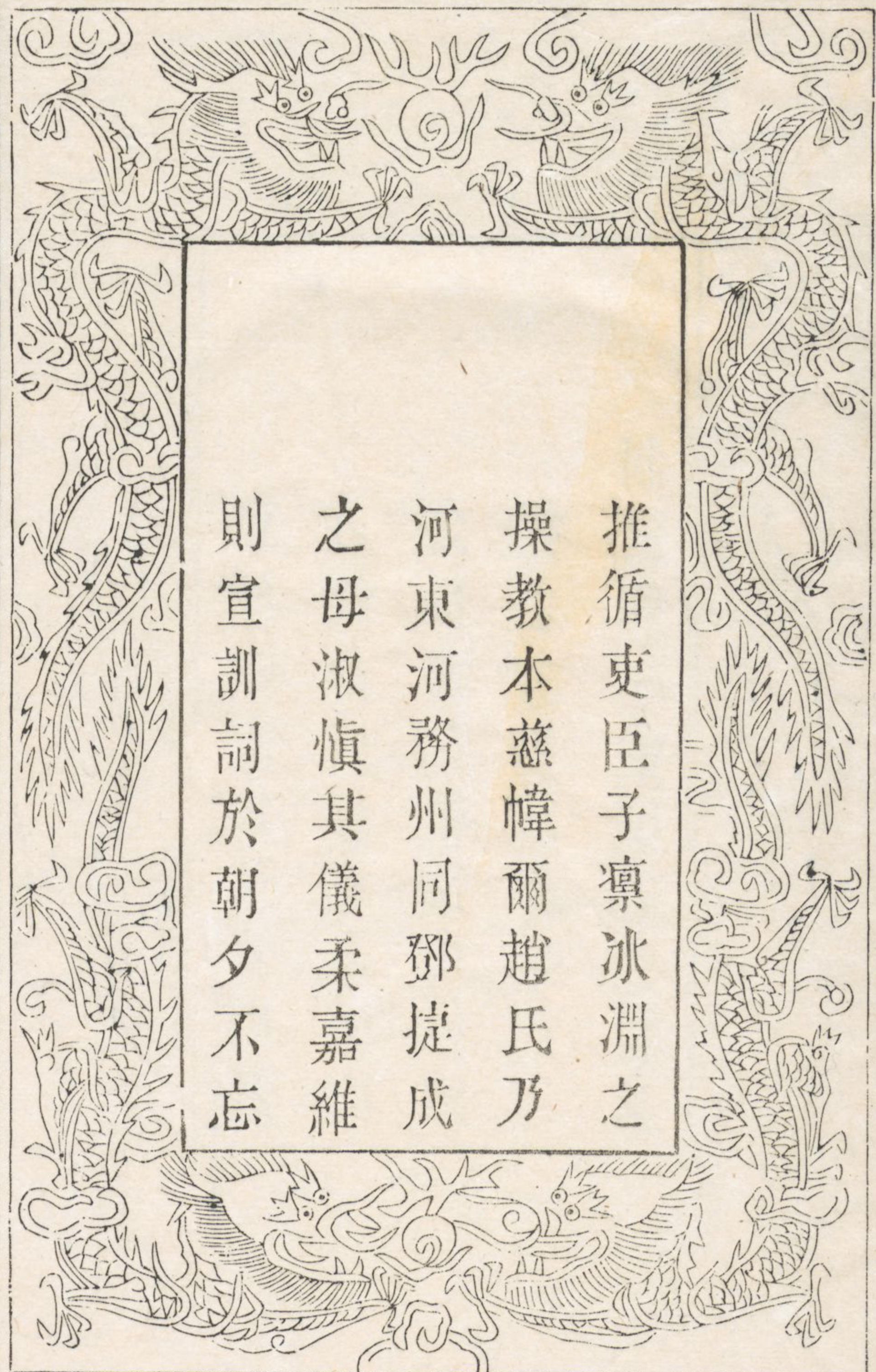
皇帝制曰求治在親民之  
 吏端重循良教忠勵資  
 敬之忱聿隆褒獎爾鄧



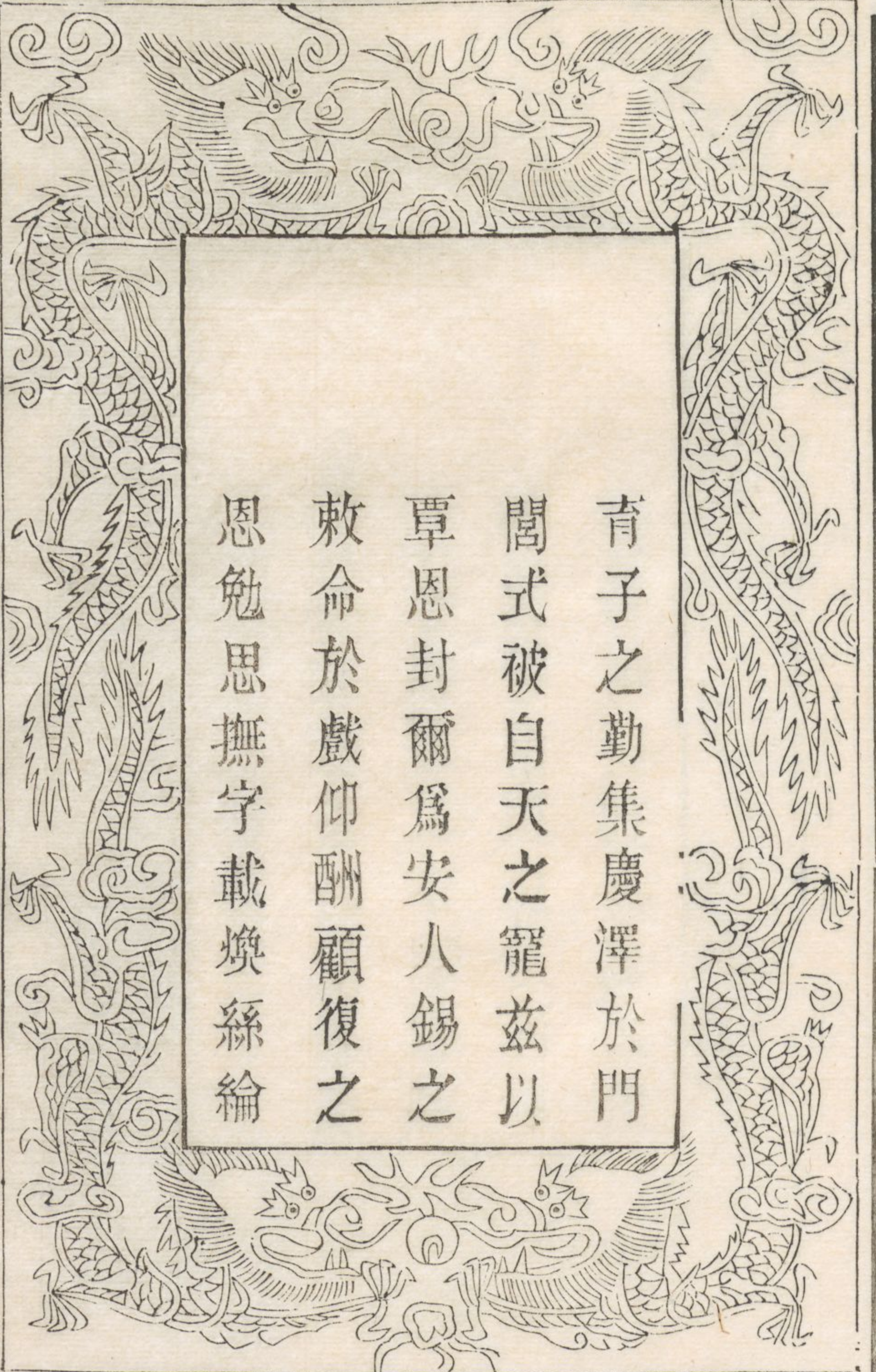
諒乃河東河務州同鄧  
捷成之父禩躬淳厚垂  
訓端嚴業可開先式穀  
乃宣猷之本澤堪啟後  
詒謀裕作牧之方茲以

覃恩贈爾爲儒林郎錫  
之敕命於戲克承清白  
之風嘉茲報最用慰顯  
揚之志昇以殊榮  
制曰朝廷重民社之司功

推循吏臣子凜冰淵之  
 操教本慈幃爾趙氏乃  
 河東河務州同鄧捷成  
 之母淑慎其儀柔嘉維  
 則宣訓詞於朝夕不忘



育子之勤集慶澤於門  
 閭式被自天之寵茲以  
 覃恩封爾為安人錫之  
 敕命於戲仰酬顧復之  
 恩勉思撫字載煥絲綸



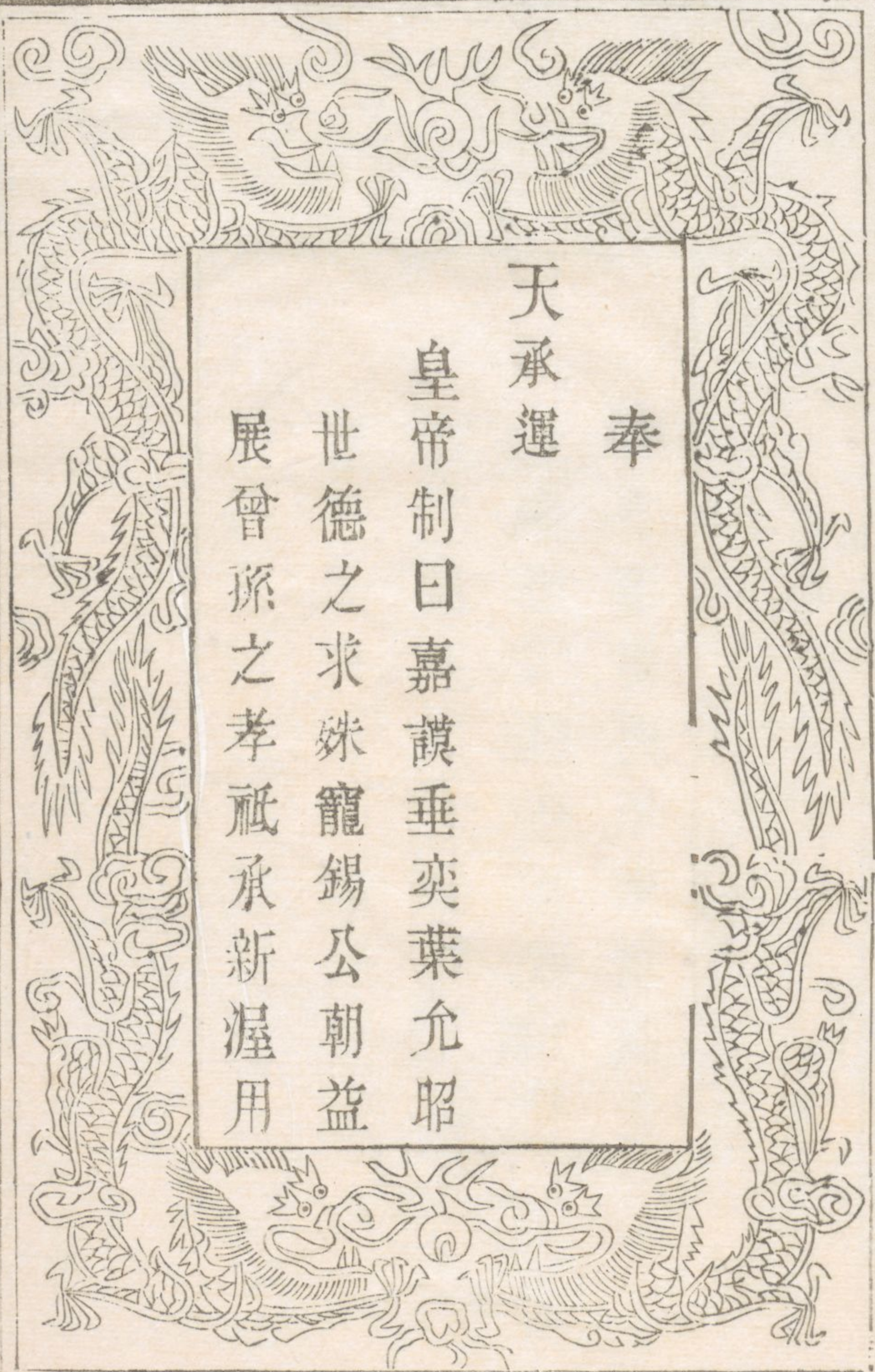
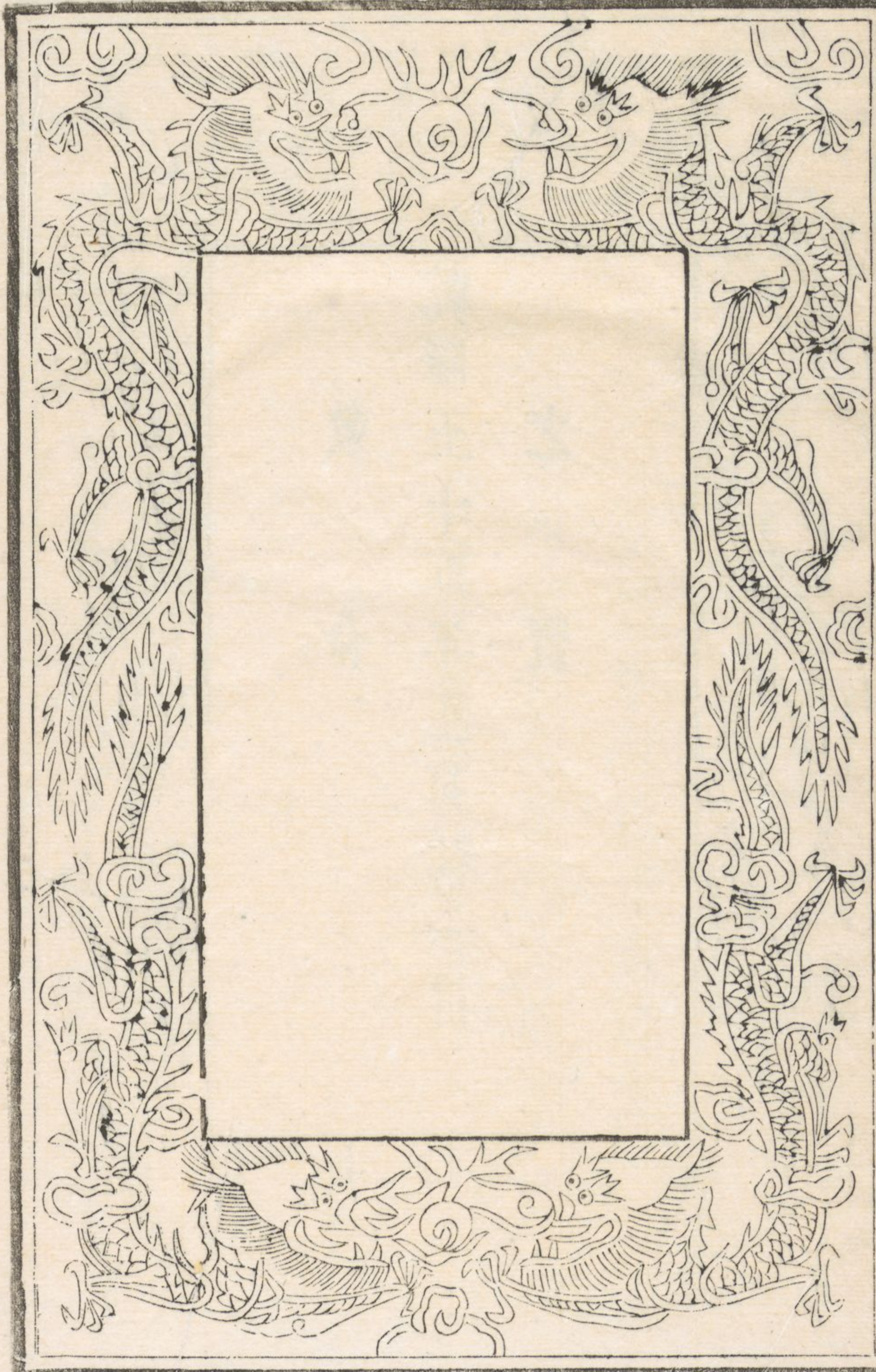
之色用慰劬勞

制曰奏績在公已慰勤劬  
之念推恩及下寧遺鞠  
育之勞爾顧氏乃河東  
河務州同鄧捷成之生

母持躬以慎助邁能賢  
無忝所生常念屬毛而  
離裡永錫爾類俾能盡  
分以達情茲以覃恩封  
爾爲安人錫之敕命於

戲特申母以子貴之文  
用昭善則歸親之義願  
茲殊典勵乃芳規

敕命  
乾隆五十五年正月初一日  
之寶



奉

天承運

皇帝制曰嘉謨垂奕葉允昭  
世德之求殊寵錫公朝益  
展曾孫之孝祇承新渥用

報曩徽爾鄧步雲迺雙月  
選用知府加四級廣東鹽  
運司廣盈庫大使鄧元鈺  
之曾祖父敦修無斁垂教  
有方種德開先堂構益恢

於來緒貽謀裕後箕裘克  
紹於前床懿矩攸彰恩施  
遂逮茲以覃恩馳贈爾爲  
通奉大夫錫之誥命於戲  
四世其昌八聚德星之慶



九原可作允承褒命之榮  
國典游膺家風益振  
制曰綏柔佐治寵既被於外  
僚貞順垂休恩聿推於內  
德特敷惠澤用播徽音爾

倪氏迺雙月選用知府加  
四級廣東鹽運使廣盈庫  
大使鄧元鈺之曾祖母肅  
雍可範令善堪模樹慈訓  
於後昆爰著鍾祥之德傳

素風於奕葉式彰貽穀之  
謀允作母儀頻昭國典茲  
以覃恩馳贈爾爲夫人於  
戲九重錫慶游邀丹誥之  
褒四世承恩益煥朱綸之

色勤宣令問用闡幽光

敕

命

同治陸年五月二十八日

之

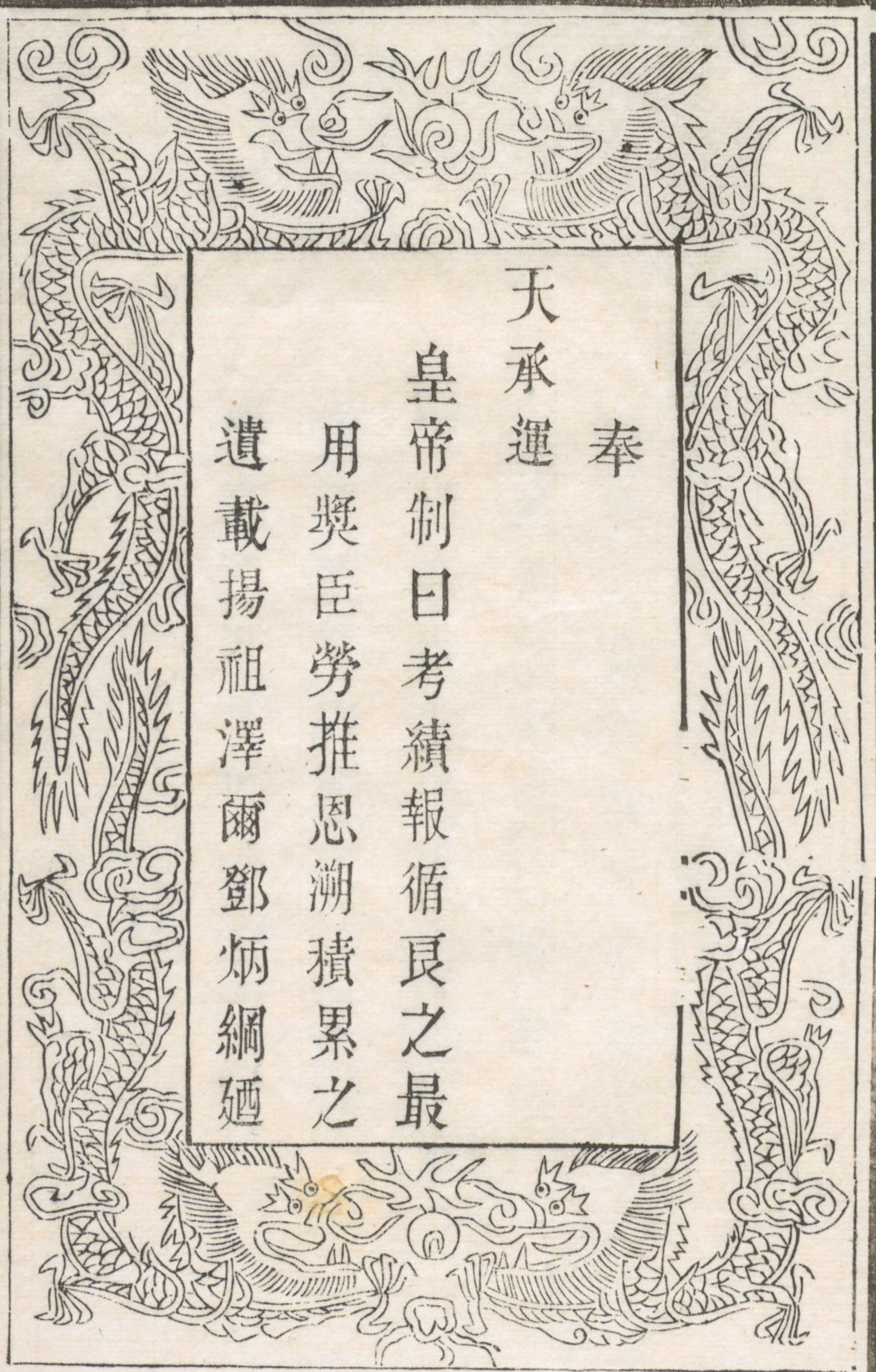
寶



奉

天承運

皇帝制曰考績報循良之最  
用獎臣勞推恩溯積累之  
遺載揚祖澤爾鄧炳綱廼

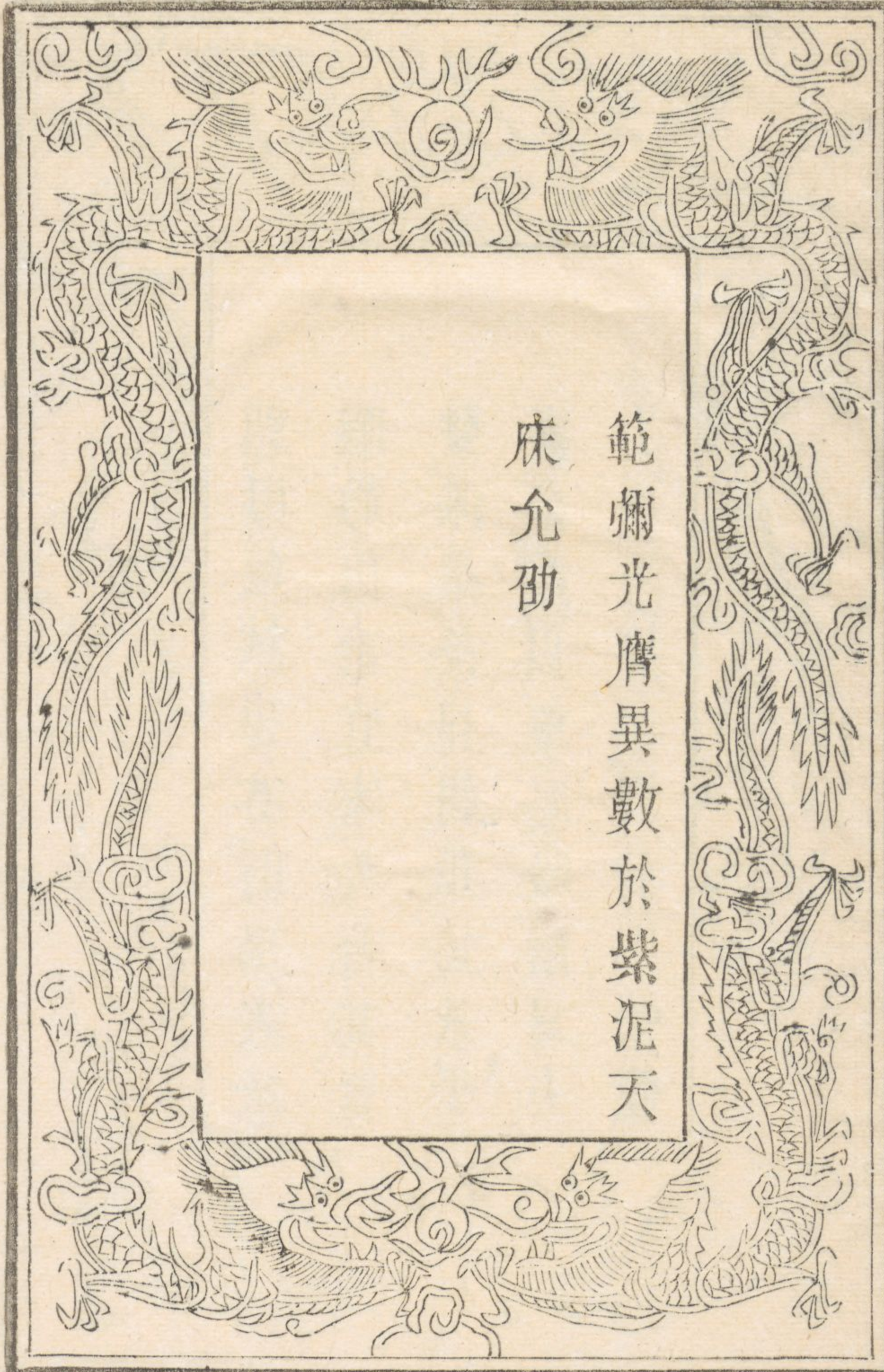


雙月選用知府加四級廣  
東鹽運司廣盈庫大使鄧  
元鈺之祖父錫光有慶樹  
德務滋嗣清白之芳聲澤  
留再世衍弓裘之令緒祐

篤一堂茲以覃恩贈爾爲  
通奉大夫錫之誥命於戲  
聿修念祖膺茂典而勵新  
猷有穀貽孫發幽光而不  
彰潛德

制曰冊府酬庸幸著人臣之  
懋績德門輯慶式昭大母  
之芳徽爾孫氏廼雙月選  
用知府加四級廣東鹽運  
司廣盈庫大使鄧元鉦之

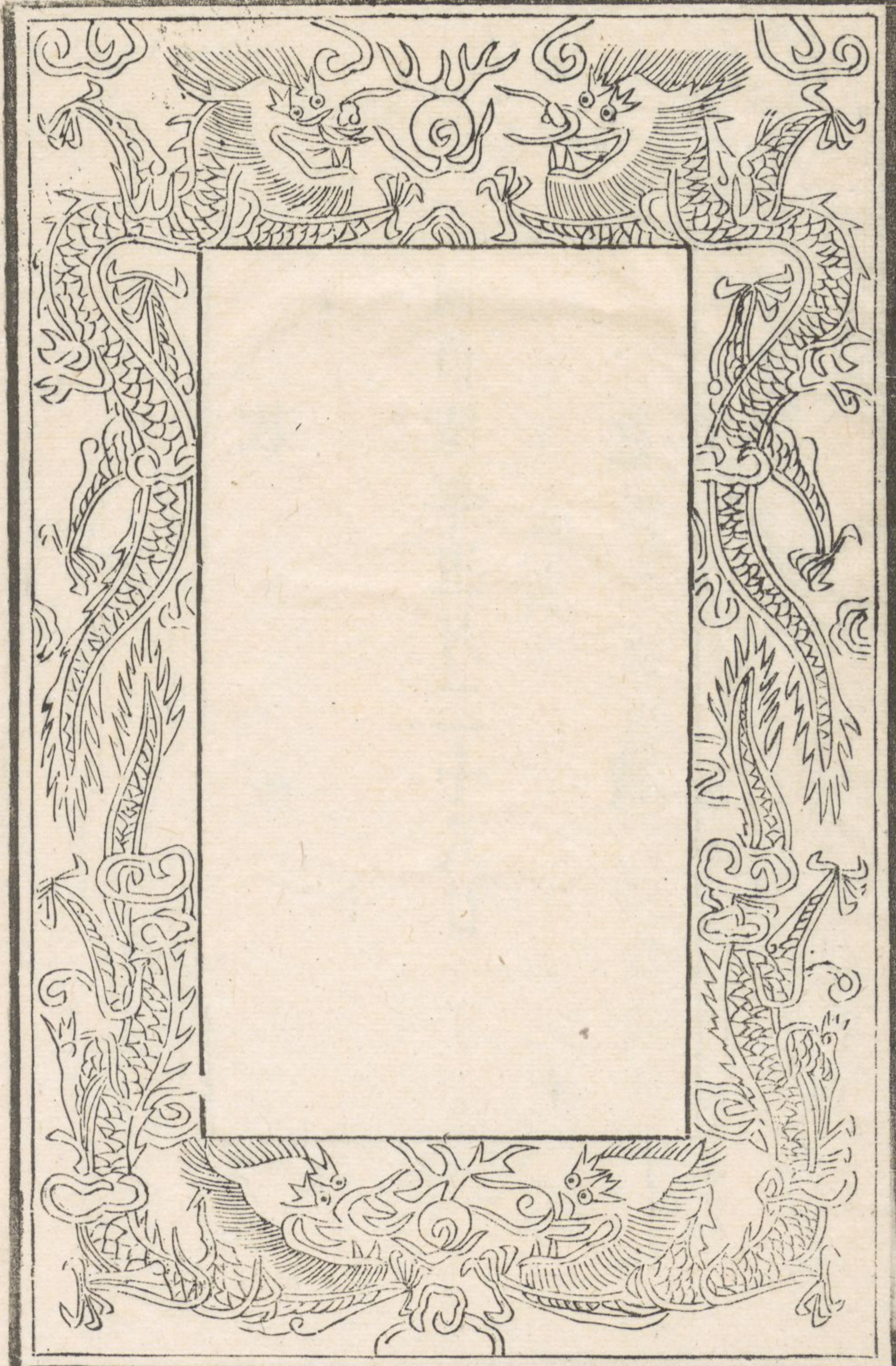
祖母箴誠揚芬珩璜表德  
職勤內助宜家久著其賢  
聲澤裕後昆錫類式承乎  
嘉命茲以覃恩贈爾爲夫  
人於戲播徽音於彤管壺



範彌光膺異數於紫泥天  
床允劭



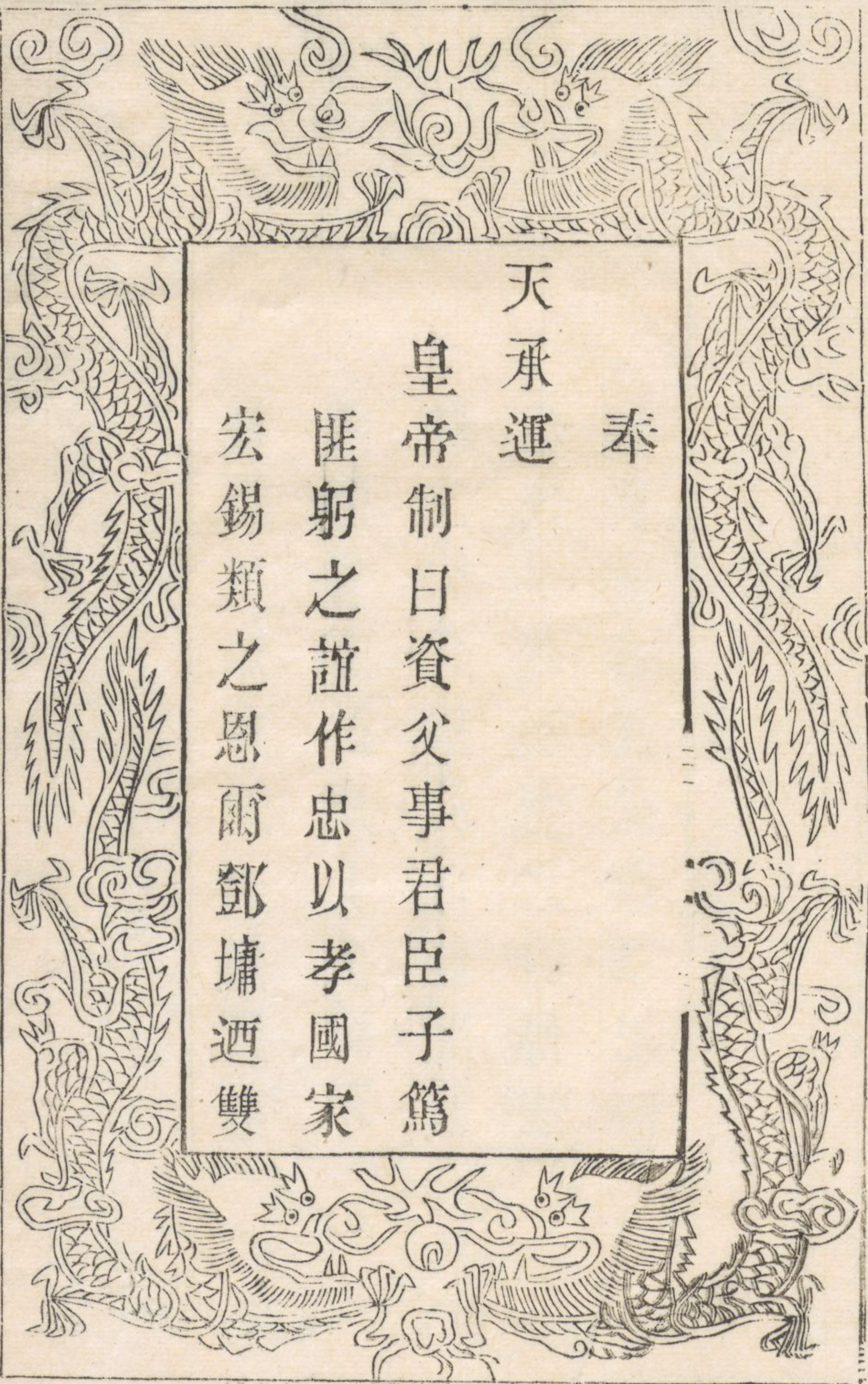
敕  
命  
同治陸年五月二十八日  
之  
寶



奉

天承運

皇帝制曰資父事君臣子篤  
匪躬之誼作忠以孝國家  
宏錫類之恩爾鄧墉迺雙



月選用知府加四級廣東  
鹽運司廣盈庫大使鄧元  
鈺之父善積於身祥開厥  
後教子著義方之訓傳家  
裕堂構之遺茲以覃恩贈

爾爲通奉大夫錫之誥命  
於戲殊榮必逮於所親寵  
命用光夫有子欽茲優渥  
長芘忠勤  
制曰奉職在公嘉教勞之有



自推恩將母宜錫典之攸  
隆爾孫氏迺雙月選用知  
府加四級廣東鹽運司廣  
盈庫大使鄧元鈺之母壺  
範宜家夙協承筐之媿母

儀貽穀載昭晝荻之芳茲  
以覃恩贈爾爲夫人於戲  
彰淑德於不瑕式榮象服  
膺寵命之有赫允賁泉壚

敕

命

同治陸年五月二十八日

之

寶

奉

天承運

皇帝制曰考績報循良之最  
用獎臣勞推恩溯積累之  
遺載揚祖澤爾鄧炳綸廼

布政司理問銜加二級鄧  
元錦之祖父錫光有慶樹  
德務滋嗣清白之芳聲澤  
留再世衍弓裘之令緒祐  
篤一堂茲以爾孫克襄王

事馳贈爾爲奉直大夫錫  
之誥命於戲聿修念祖膺  
茂典而益勵新猷有穀貽  
孫發幽光而不彰潛德  
制曰冊府酬庸聿著人臣之

茂績德門輯慶式昭大母  
之芳徽爾竇氏廼布政司  
理問銜加二級鄧元錦之  
祖母箴誠揚芬珩璜表德  
職勤內助宜家久著其賢

聲澤裕後昆錫類式承乎  
嘉命茲以爾孫克襄王事  
馳贈爾爲宜人於戲播徽  
音於彤管壺範彌光膺異  
數於紫泥天庥允劭

敕

命

同治拾貳年柒月初叁日

之

寶

奉

天承運

皇帝制曰資父事君臣子篤  
匪躬之誼作忠以孝國家  
宏錫類之恩爾鄧城廼布

政司理問銜加二級鄧元  
錦之父善積於身祥開厥  
後教子著義方之訓傳家  
裕堂構之遺茲以爾子克  
襄王事贈爾爲奉直大夫

錫之誥命於戲殊榮必逮  
於所親寵命用光夫有子  
欽茲優渥長茲忠勤  
制曰奉職在公嘉教勞之有  
自推恩將母宜錫典之攸

隆爾朱氏殖布政司理問  
銜加二級鄧元錦之母壺  
範宜家夙協承筐之媿母  
儀貽穀載昭畫荻之芳茲  
以爾子克襄王事贈爾爲

宜人於戲彰淑德於不瑕  
式榮象服膺寵命之有赫  
允賁泉壚



敕

命

同治拾貳年柒月初叁日

之

寶



